

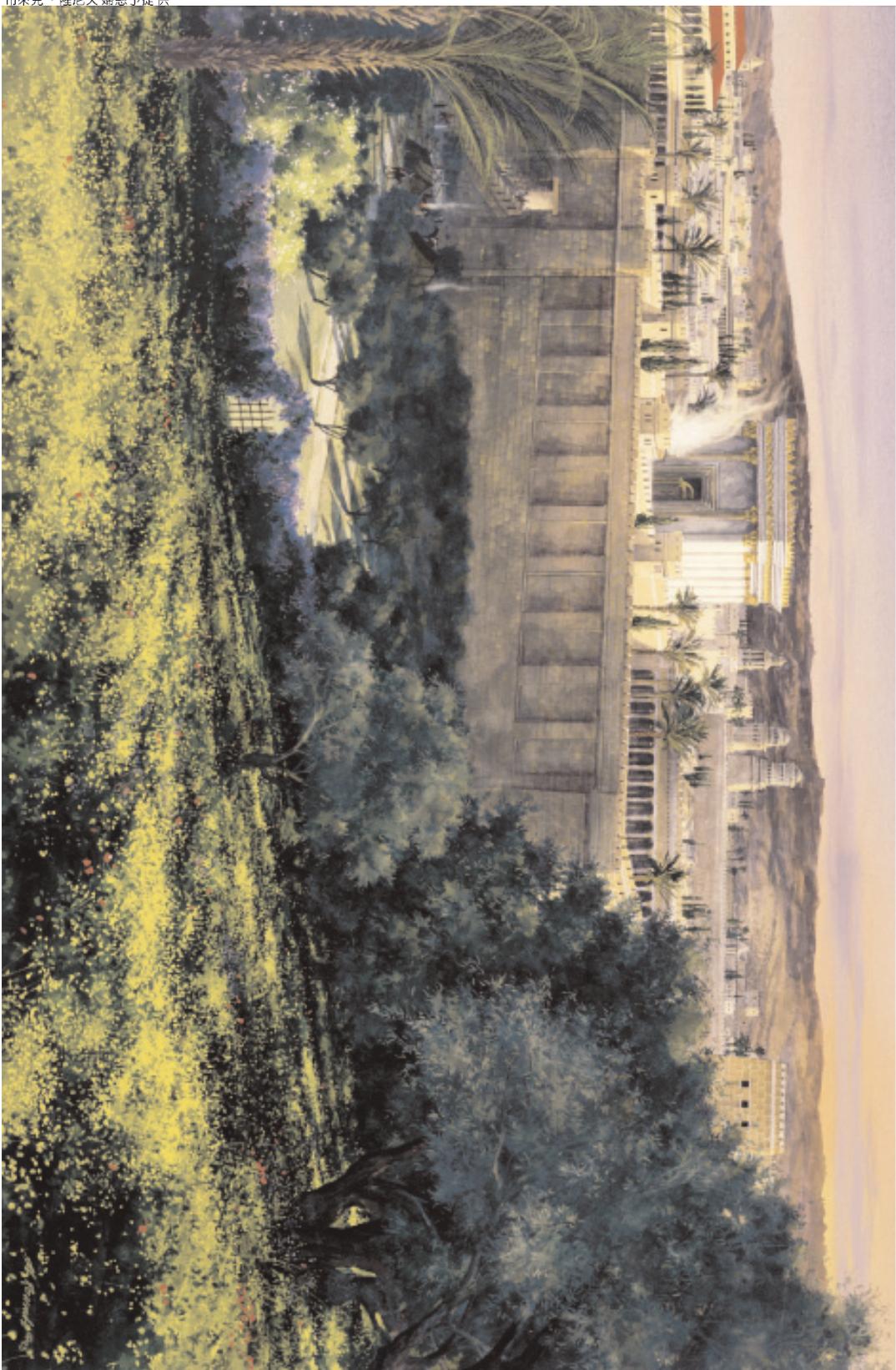
利阿賀拿

主耶穌基督



在許多對祂作的見證後，
最後，這是我們對祂作
的見證：祂活著！」
(教約76：22)。

布萊克·隆尼夫婦惠予提供



我父的殿，艾爾·朗茲繪

這大概是西元33年左右從客西馬尼園望向聖殿和安東尼亞堡的景象。
我們在這裡可看到耶路撒冷古城外圍的城牆，
以及長滿野花和橄欖樹的山坡。

歡迎閱讀本期特刊

當你閱讀經文中所記載的耶穌基督的生平以及聖工時，你會了解祂的大愛是何等深厚廣闊。祂醫治並祝福人們。祂略過人性的弱點，直視我們的內心——祂藉由祂的聖工、教導和偉大的贖罪犧牲，賜予希望、醫治及寬恕。

這位救主——神的兒子——活著。祂知道我們的心，祂愛我們、心懷憐憫，渴望把祝福賜給我們。這就是本期的信息。

你會從活著的先知與使徒的話語中找到這信息，他們教導了基督是誰及祂所賜予我們的一切。你也會從一般人的見證中找到這信息，這些人接受了基督的邀請，歸向祂、向祂學習、跟隨祂，使得人生獲得了祝福。

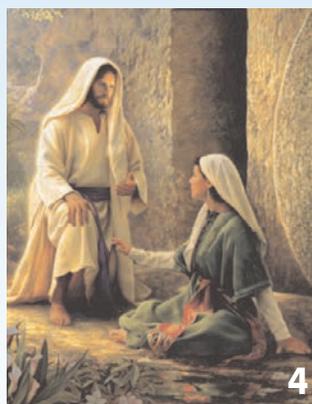
我們邀請您虔敬地研讀這些信息，用心體會，並與他人分享。

——編者



封面

前：基督與男孩（局部），卡爾·布拉克繪；後：復活節百合，馬太·賴爾攝。



信息

總會會長團信息

4 我們為耶穌基督作見證

戈登·興格萊會長

不論未來如何，世人的救贖主永遠屹立不搖。

探訪教導信息

請選出並分享最能符合探訪對象需要的文章。



特稿

8 祂活著！後期先知的見證

耶穌基督後期聖徒教會的15位會長為救主作見證。

12 耶穌基督是誰？

培道·潘會長

祂是我們的主、我們的救贖主、我們在父前的代辯者，祂以寶血救贖了我們。

20 「我就是道路」

大衛·愛德華茲

生命的糧。世界的光。真葡萄樹。好牧人。當耶穌說：「我就是……」時，祂是在教導我們明白祂是誰，以及祂為我們做了哪些事。



24 對耶穌基督的信心

羅素·納爾遜長老

對耶穌基督的信心不僅能為今生帶來祝福，也是我們獲得永恆救恩與超升的必要條件。

31 艾莫里歐的信心

雷蒙·拉米瑞茲

艾莫里歐的病情日益嚴重，群醫束手無策。然而這位年輕人對救主的信心改變了一切。

32 耶穌基督的贖罪

傑佛瑞·賀倫長老

神的獨生子的贖罪，是一切基督教義賴以建立的必要基礎，也是神愛世人的最偉大表現。

39 贖罪的效力

姓名保留

在生命最低潮的時候，艾力克想起了他可以隨時祈求幫助。

42 活著的基督：耶穌基督後期聖徒教會使徒的見證

現代使徒的話語，以及描繪救主生平及其聖工的藝術作品。

48 歸向基督

亨利·艾寧會長

「歸向基督」這句話是你能向人提出的最重要邀請，也是任何人所能接受到的最重要邀請。

53 我得救了嗎？

夏綠蒂·麥克伊旺

當我被邀請公開接受耶穌基督成為我的救主時，我不知道該怎么做。後來我才了解到我其實早已經接受祂了。

54 我們信

後期聖徒對耶穌基督的信念是什麼？

58 成為基督的見證人

陶德·克理斯多長老

我們可以積極地幫助他人歸向基督，特別是幫助自己的孩子。

64 透過聖詩崇拜

透過唱聖詩，我們可以向救贖主表達感激與讚美，學習救主的復興福音，記得祂的贖罪，並且承諾跟從祂。

68 明白而寶貴的真理

與救主有關的教義，配合來自聖經、近代先知及經文的相關教導。



欲閱讀更多關於救主的資料

以及在線上瀏覽本期雜誌的其他語言資料，請至網站www.lds.org。



24

如何使用本期內容

了解耶穌基督的稱謂。

在經文中，耶穌有許多不同的名字，本期針對其中幾個提出討論。知道並了解每個名字在你生命中的意義之後，你對祂的愛有何感受？

為救主作見證。閱讀過「成為基督的證人」(第58頁)後，思考你能以哪些方式為祂作見證，並且身體力行。這些方式如何鞏固你的信心？

教導並學習福音。耶穌基督後期聖徒教會備有多種資源供您在家中與教會中教導福音時使用。欲知更多資訊，請瀏覽網站 www.ldscatalog.com 或洽詢當地發行中心。



75

專欄

74 海報

75 後期聖徒的心聲 見證集萃：透過耶穌基督的應許發現希望。

80 我願效法耶穌基督 兒童效法救主榜樣的經驗。

本期福音主題

- | | |
|-----------------------------|--|
| 先知, 8, 68 | 創造, 12, 24 |
| 死亡, 75 | 復活, 32, 54 |
| 見證, 4, 8, 20, 42, 58 | 復活節, 75 |
| 使徒, 42 | 傳道事工, 58, 80 |
| 幸福, 48 | 感激, 64 |
| 服務, 75, 80 | 經文, 54, 68 |
| 服從, 58, 64 | 聖約, 48 |
| 拯救, 75 | 聖餐, 39 |
| 洗禮, 39, 48, 53 | 對耶穌基督的信心, 4, 8, 24, 31, 48, 54, 68, 74, 75 |
| 約瑟·斯密, 54, 68 | 墜落, 32 |
| 耶穌基督的恩典, 32, 53, 54, 68 | 選擇權, 12 |
| 耶穌基督的榜樣, 48, 58, 68, 74, 80 | 謙卑, 12 |
| 耶穌基督的稱謂, 4, 12, 20, 42, 68 | 歸信, 39, 48 |
| 音樂, 64, 75 | 醫治, 32 |
| 悔改, 12, 39 | 犧牲, 32 |
| | 贖罪, 12, 32, 39, 64 |

2008年3月

利阿賀拿 02283 265

耶穌基督後期聖徒教會正式授權之國際雜誌中文版

總會會長團：戈登·興格萊，多馬·孟孫，亨利·艾寧
十二使徒額組：培道·潘，多馬·貝利，羅素·納爾遜，達林·鄔克司，羅素·培勒，約瑟·胡適令，李察·司考德，羅拔·海爾斯，傑佛瑞·賀倫，迪特·鄔希鐸，大衛·貝納，昆丁·柯克

總編輯：傑伊·爾森

顧問：蓋瑞·戈曼，菊地良彥，傑瑞·倫德，道格拉斯·沈財

總監：大衛·費雷

編輯主任：維克·卡夫

資深編輯：賴理·希勒

圖象主任：亞倫·洛伯

主編：法爾·強生

助理主編：珍妮佛·葛林伍

副編輯：萊恩·卡爾·亞當·奧申

助理編輯：蘇珊·巴瑞特

編輯人員：克莉絲緹·班·琳達，古柏·大衛，愛德華·藍尼·高恩特，凱莉·卡斯特頓，梅麗莎·梅羅·米迪勒，莫里斯·莎莉，奧雷克·萊普，保勒·薇薇安，波森·理查·羅基義·珍妮佛，羅絲·丹·席爾·珍妮，多馬·保羅·凡帝柏格·萊莉·霍德·金柏莉·韋伯

資深秘書：莫妮卡·狄育森

行銷經理：賴理·希勒

美術總監：川崎正仁

美編主任：史考特·坎本

出版經理：珍安·彼德斯

設計及出版人員：卡里·艾瑞克·柯列特，歐尼·布特妮·畢恩·豪德·布朗·萊莉·布德·多馬·英德·雷金納德·柯丁森·凱薩琳·豪德·艾立克·強森·丹妮絲·柯比·藍道·皮克頓

印刷主任：格雷·塞威克

發行主任：蘭迪·彭茲

美加以外地區，請洽當地發行中心訂閱中文利阿賀拿

利阿賀拿編輯委員會：

翻譯主任：陳新寧

出版助理：黃鍾秀

地方新聞編輯：馮卓健·梁程淑賢

發行者：耶穌基督後期聖徒教會

承印者：總會鹽湖城印刷中心

電話：801-240-5345

投稿或有任何疑問請來函寄至 Liahona, Room 2420, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150-3220, USA; 或以電子郵件寄至 liahona@ldschurch.org.

利阿賀拿(本詞出自摩爾門經，其意為「羅盤」或「導向器」)以下列語言發行：阿爾巴尼亞文、亞美尼亞文、碧斯拉瑪文、保加利亞文、柬埔寨文、宿霧文、中文、克羅埃西亞文、捷克文、丹麥文、荷蘭文、英文、愛沙尼亞文、斐濟文、芬蘭文、法文、德文、希臘文、海地文、北印度文、匈牙利文、冰島文、印尼文、義大利文、日文、吉里巴斯文、韓文、拉脫維亞文、立陶宛文、馬達加斯加文、馬紹爾文、蒙古文、挪威文、波蘭文、葡萄牙文、羅馬尼亞文、俄文、薩摩亞文、錫蘭文、斯洛文尼亞文、西班牙文、瑞典文、塔加羅文、大漢文、坦米爾文、特魯谷文、泰文、東加文、烏克蘭文、烏爾都文及越南文(發行期數依語言之不同而有別)。

Intellectual Reserve, Inc. ©2008 版權所有
美國印行

利阿賀拿雜誌的文與圖可復印供教會及家庭作為輔助資料或於非商業用途時使用。圖片說明處若載有限制字樣，則不得復印。若有任何版權問題請洽：Intellectual Property Office, 50 East North Temple Street, Salt Lake City, UT 84150, USA；電子信箱：cor-intellectualproperty@ldschurch.org。
您可透過網際網路閱讀多種語言版本之利阿賀拿，請至網站 www.lds.org 點選，英文請點選 Gospel Library，其他語言請點選世界地圖。

如有破損、缺頁，請寄回更換。
地址：10642 台北市大安區金華街183巷5號B1。
電話：(02) 2192-4974

我們爲耶穌基督 作見證



祂是我們崇拜的核心所在。祂是我們的王、我們的主、我們的夫子、活著的基督，祂坐在祂父的右邊。

戈登·興格萊會長

兩千多年前，人類的救贖主誕生在猶大的伯利恆。當祂尚在襁褓中時，曾被帶到耶路撒冷的聖殿去。馬利亞與約瑟在那裡聽到西面與亞拿講述奇妙的預言，說這小嬰孩將來必會成爲世界的救主。

祂童年的大部分時光是在加利利的拿撒勒度過的；12歲時，祂再度隨家人到聖殿。馬利亞和約瑟發現祂與飽學之士在聖殿裡對談，他們一面聽祂說，一面問祂問題（見約瑟·斯密譯本，路加福音2：46）。

耶穌逐漸長大成爲青年，「智慧和身量，並神和人喜愛祂的心，都一齊增長」（路加福音2：52）。祂在約旦河受約翰的洗，以「盡諸般的義」（馬太福音3：15）。在祂開始公開傳道之前，祂禁食四十晝夜，並受到撒但的試探。之後祂周流四方，教導、醫治及祝福眾人。

偉大的耶和華

耶穌實實在在就是舊約中偉大的耶和華，祂離開祂父的至高天庭，在最卑微的情況下降生爲嬰孩、來到世上。以賽亞在耶穌出生前數世紀便預言祂的出生，他宣告：「因有一嬰孩爲我們而生；有一子賜給我們。政權必擔在祂的肩頭上；祂名稱爲『奇妙策士、全能的神、永在的父、和平的君』（以賽亞書9：6）。

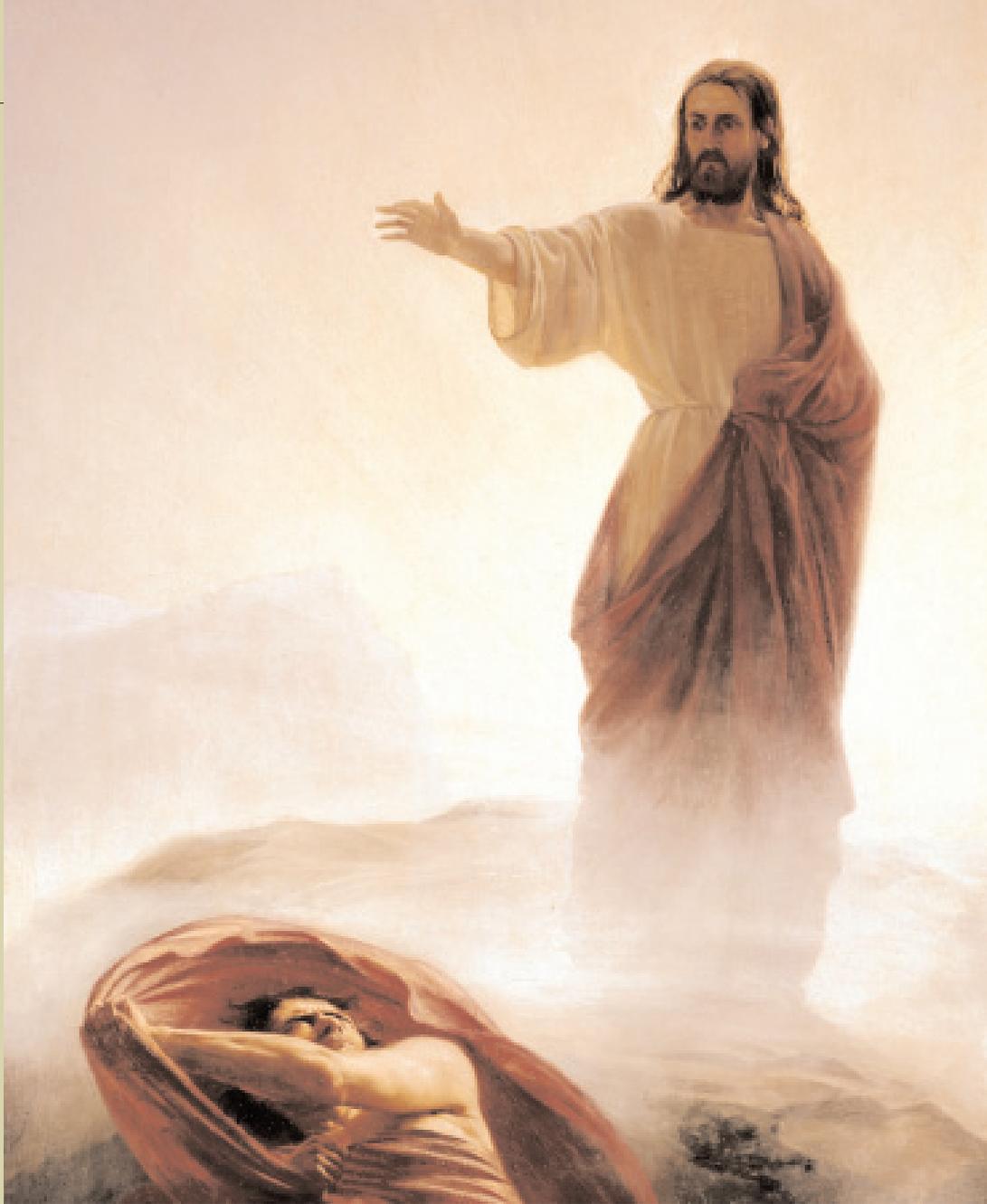
我們所鄭重作證的耶穌基督，正如啓示者約翰所說，是「誠實作見證的、從死裡首先復活、爲世上君王元首」的那位。祂「愛我們，用自己的血使我們脫離罪惡，又使我們成爲國民，作祂父神的祭司。但願榮耀、權能歸給祂，直到永永遠遠」（啓示錄1：5-6）。

世界的救主

不論過去或現在，祂都是全能之神的兒子，是世間唯一完全的人；祂



在 祂開始公
開傳道之
前，祂禁
食四十晝夜，並受到
撒但的試探。之後祂
周流四方，教導、
醫治及祝福眾人。
沒有人能完全明瞭祂
的生命有多輝煌，
祂的死亡有多莊嚴，
祂的恩賜是多麼
普及萬民。



治癒病人，使跛子能行，瞎眼能見，聾子能聽。祂使人從死裡復生，卻因贖罪而捨了自己的性命，而贖罪的深遠影響及範圍遠非我們所能理解。

路加記載，這痛苦是如此劇烈，以致「汗珠如大血點滴在地上」（路加福音 22：44），摩爾門經及教義和聖約都證實了這項確切的描述（見摩賽亞書 3：7；教約 19：18）。便雅憫王表示，祂在客西馬尼園裡以及在——距離客西馬尼園僅數百米之遙的

——髑髏地的十字架上所承受的，是肉體及靈魂雙重的「試探、……痛苦、飢渴、疲乏，甚至世人無法活著忍受的一切」（摩賽亞書 3：7）。

在客西馬尼園裡承受痛苦後，祂遭人逮捕、審問、定罪，接著遭受難以言諭的痛苦，死在十字架上。後來祂被埋葬在約瑟的墳墓裡，隨後以復活之身勝利而出。祂——這位誕生在伯利恆的卑微嬰孩，兩千年前行走在聖地塵土飛揚的道路上——後來成爲

全能之主、萬王之王、全世人救恩的賜予者。沒有人能完全明瞭祂的生命有多輝煌，祂的死亡有多莊嚴，祂的恩賜是多麼普及萬民。我們明確地與在耶穌斷氣時說話的那位百夫長同聲宣告：「這人真是神的兒子！」（馬可福音15：39）。

我們的主活著

這就是舊世界的約書——聖經——所作的見證。然而尚有另一個聲音來自新世界的約書：摩爾門經。在此書中，父介紹了祂復活的子，祂宣告：「看我的愛子，我因祂而非常喜悅，我因祂而榮耀了我的名」（尼腓三書11：7）。隨著這項神聖的宣告，我們的救主於耶路撒冷升天之後，在祂「另外〔的〕羊」中展開傳道工作。整部摩爾門經所要傳達的信息，就是耶穌基督的神性，以及經由祂的救贖大愛，永恆祝福會臨到神所有的兒女身上。摩爾門經中的一位先知說道：

「我們辛勤地寫，勸我們的子女和弟兄相信基督並與神和諧；我們知道，在我們盡力而為後，才能藉著恩典得救。……

「我們談論基督，我們因基督而快樂，我們傳揚基督，我們預言基督，我們依照我們的預言記錄，好使我們的子孫知道去哪裡尋求罪的赦免」（尼腓二書25：23，26）。

除此之外，現代的眾先知也宣告：「現在，在許多對祂作的見證後，最後，這是我們對祂作的見證：祂活著！」（教約76：22）。在教義和聖約中，祂清清楚楚地為自己的神聖角色作證：「我是阿拉法和俄梅戛，是主基督；是的，我就是那位，是開始也是結束，是世界的救贖主」（教約19：1）。

在祂身上，我們不僅見到了我們的夫子與好牧人，更見到了我們偉大的榜樣，祂吩咐我們：「你若願意作完全人，……要來跟從我」（馬太福音19：21）。

房角石

祂是教會的首要房角石，這教會以祂的名為名，稱為耶穌基督後期聖徒教會。在世間上，沒有賜下別的名我們可以靠著得救（見使徒行傳4：12）。祂是我們得救的根源，也是永生的賜予者（見希伯來書5：9）。無人能與祂相提並論，過去沒有，將來也不會有。感謝神將祂的愛子賜給我們。神的愛子犧牲自己的生命，好讓我們得著生命。祂是我們信仰的房角石，也是祂教會首要且堅定不移的房角石。

我們信仰的核心所在

我們無法預知未來的一切。我們活在一個變幻無常的世界，有的人會功成名就，有的人卻失意潦倒。有的人經常歡欣喜悅、身體強健、安舒度日，有的人卻可能疾病纏身、愁苦滿懷。世事難料，但我們確實知道一件事：那就是不論未來如何，世人的救贖主、神的兒子，會像天上的北極星一樣永遠屹立不搖，可作為我們不朽生命中堅定可靠的碇錨。祂是我們救恩的磐石、我們的力量、我們的安慰，也是我們信仰的核心所在。

不論是陽光普照或是黑雲密布，只要我們仰望祂，祂都會使我們安心，賜予我們恩惠。

祂是我們崇拜的核心所在。祂是活神的兒子，天父的長子、化為肉身的獨生子。祂是「已經從死裡復活，……睡了之人初熟的果子」。祂是將再來臨的主，「在地上統治祂的人民」（教約76：63；亦見彌迦書4：7；啓示錄11：15）。

所有曾活在這世上的人，無人比祂更偉大；祂所付出的犧牲及給予的祝福，亦無人能與之相提並論。祂是世界的救主與救贖主。我信賴祂，我清楚明白地宣告，祂就是神。我愛祂。我滿懷崇敬與驚奇，尊稱耶穌基督的名。祂是我們的王、我們的主、我們的夫子、活著的基督，祂坐在祂父的右邊。祂活著！祂的生命奇妙輝煌，祂是活神的兒子，祂活著。■

祂活著！

後期先知的見證

「現在，在許多對祂作的見證後，最後，這是我們對祂作的見證：
祂活著！」（教約76：22）。

祂活著！」救主耶穌基督的先知約瑟·斯密作了這樣的見證。之後，每位被支持為先知、先見和啓示者的耶穌基督後期聖徒教會歷任總會會長，也同樣確切見證了救主的真實性、神性、贖罪以及復活。

戈登·興格萊會長



「我知道自己並非本教會的元首，主耶穌基督才是。我的使命、我的首要責任、我的最高榮譽，全都來自為祂活著這項事實作莊嚴的見證。耶穌基督是神的兒子，祂屈尊紆貴地來到這充滿悲哀、衝突和痛苦的世

界，教化人心，教導永生之道，甚至為全人類的罪愆，犧牲自己作為獻祭。祂是『萬王之王，萬主之主，祂要做王，直到永永遠遠』（韓德爾作品：彌賽亞）。……我鄭重地作證：祂活著，並且坐在祂父的右邊。」¹

豪惠·洪德會長 (1907-1995)



「我很感謝……能置身於這樣的人民之列，我們對神活著、耶穌是基督這兩件事實抱持著堅定的信念。我要向各位作見證：伯利恆有一位嬰孩降生在馬槽的故事，並非是一則古代神話。神的兒子耶穌確實經由馬利亞所

生而來到塵世；祂活在世人之中；祂死在十字架上，然後復活；祂今日確實活著；祂是一位活生生的人物，是世界的救主。」²

泰福·彭孫會長 (1899-1994)



「常有人問道：『摩爾門教徒是基督徒嗎？』我們要鄭重宣告耶穌基督的神性。我們仰賴祂是我們救恩的唯一泉源。我們努力遵行祂的教導。我們期待祂重返，以萬王之王，萬主之主的身份統治和管理這世界。如今我們要借用摩爾門經一位先知所說的話，對世人說：『除了奉靠和經由基督、全能之主的名外，



沒有賜下別的名，也沒有別的道路或方法，人類兒女可藉以得到救恩』（摩賽亞書3：17）」。³

賓塞·甘會長 (1895-1985)



「就我所知，沒有其他團體像我們這般尊崇〔耶穌基督〕。對我們來說，祂不僅是神的兒子，也是一位神，而我們從屬於祂。……

「關於祂的偉大，不論多少言詞都無法一一道盡。

「祂不只是木匠、拿撒勒人或是加利利人，更是耶穌基督、這世上的神、神的兒子，

但最重要的是，祂是我們的救主、我們的救贖主。……

「我要加上我的見證：我知道耶穌基督是活神的兒子，為世人的罪被釘十字架。

「祂是我的朋友、我的救主、我的主、我的神。」⁴

海樂·李會長 (1899-1973)



「經過一個漫漫長夜的查考探尋以及接連多日的靈修準備之後，我得到了一個見證，這遠比

親眼目睹更為有力。我可以堅信不疑地見證：我靈魂的每一

處都完完全全知道耶穌是基督，是活神的兒子；祂活過，祂死去，祂復活；今日祂在天上主領、指導本教會的一切事宜，本教會以祂的名為名，這教會宣講祂的教義。我謙卑地向各位留下這見證。」⁵

約瑟·斐亭·斯密會長 (1876-1972)



「救恩有賴於基督。祂流下寶血，成就了永恆無限的贖罪，帶來了救恩。祂是神的兒子；由於我們所稱的墜落，造成了人

類屬世和屬靈的死亡，因此祂來到世上，拯救人類脫離這兩種死亡。」

「由於祂的仁慈與恩典，所有的人都會從墳墓裡出來，按照在肉身時的所作所為接受審判。……

「我知道祂活著，祂在天地地下掌權，祂的旨意終將得勝。祂是我們的主，我們的神。就如同祂親自對約瑟·斯密所說的：『因為主是神，除祂以外，沒有救主』（教約76：1）。」⁶

大衛奧·麥基會長 (1873-1970)



「在耶穌被出賣的那夜，祂與門徒享用過晚餐之後，多馬提問道：『怎麼知道那條路呢？』，而基督神聖的回答是：『我就是道路、真理、生命。……』（約翰福音14：5-6）祂確實是！祂是我們安慰的源頭，是我們生命的啓示，是我們得救的根源。我們若想明白自己跟神之間的關係，就要到耶穌基督跟前；我們若想了解生命不朽的真理，救主的復活讓我們得到了例證。……

「……祂是芸芸眾生中唯一的完美之人；是尊貴的極致

化身；與生俱有神性；祂有完全的愛；是我們的救贖主、我們的救主、我們永恆之父完美無瑕的兒子；是光、生命、道路。」⁷

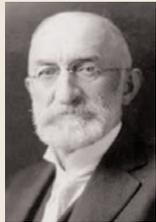
喬治·斯密會長 (1870-1951)



「救主失去生命，我們才能得著生命。祂克服了死亡和墳墓，讓所有服從祂教導的人都獲得榮耀復活的希望。」⁸

「我發現世界上有許多人不知道我們相信主的神聖使命，我也在多次場合中受靈帶領而提出說明，世界上沒有人像後期聖徒這般如此清楚明瞭耶穌基督的神聖使命、完全相信祂是神的兒子、並確信祂此時此刻已榮登王座，在祂父的右邊。」⁹

禧伯·郭會長 (1856-1945)



「我們要對教會在全世界的教友，也對各地愛好和平的人說：你們看這個加利利人；祂不只是偉大的教師，也不只是無與倫比的領袖；祂更是和平之君，是我們此地、此刻得救的根源，也名副其實是世界的救主！

「……耶穌是世界的救贖

主、人類的救主，祂帶著預派的神聖使命來到世上，為救贖全人類而死。耶穌基督是神親生的兒子，是神在肉身中的獨生子。祂是我們的救贖主，我們崇拜祂。」¹⁰

約瑟F·斯密會長 (1838-1918)



「神的聖靈已向我講話——不是透過耳朵，也不是透過眼睛，而是向我的靈，向我永恆活著的那部分講話——並向我啓示，耶穌是基督，是活神的兒子。我向你們見證，我知道救贖主活著。我還知道我必在此世上見到祂，並且我將見到祂的真體。……主已向我啓示此事。祂使我的整個靈充滿了此一見證，直到毫無懷疑的餘地。」¹¹

朗卓·舒會長 (1814-1901)

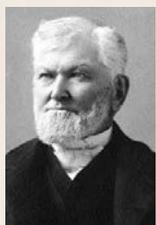


「那位曾住在天國，在世界形成之前在天上掌權，創造了大地，並曾在全盛時期降臨，來成全並拯救祂所創造一切的偉大人物，已在這個時代向世人顯現。」¹²

「我們向全世界作證，我們透過神聖的啓示，也就是透過

聖靈的揭示，知道耶穌是基督，活神的兒子。祂親自向約瑟·斯密顯現，如同祂從墳墓裡起來後對當時的使徒們顯現一般，並告訴祂至高的真理，而人類唯有藉著這些真理方能得救。」¹³

惠福·伍會長 (1807-1898)



「基督塵世使命的目的是奉獻自己作為祭品，以便能把世人從永恆的死亡中救贖出來，……

祂從太初起就在萬事上嚴格服從父的旨意，並且喝乾了那賜給祂的苦杯，因此帶來了光、榮耀、尊榮、不朽和永生。而且這一切都是以比信心和希望都更偉大的仁愛做到的，因為神的羔羊為世人做的事是〔世人〕無法為自己做的。……

「除了主耶穌基督奉祂父的命令所行的之外，沒有一個人有能力拯救人的靈魂並賜給人永生。」¹⁴

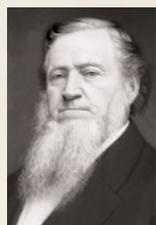
約翰·泰來會長 (1808-1887)



「實在地，神用喜樂油膏祂，勝過膏祂的同伴。祂與那集合世人及魔鬼、大地和陰間所有的惡勢力搏鬥，並戰勝了那勢力；

靠著身為神的至高力量，祂克服了死亡、陰間以及墳墓，以神之子、永恆之父、彌賽亞、和平之君、救贖主、世界的救主的身分勝利而起；那時，祂已結束並完成與贖罪相關的工作，那工作是祂的父要祂以神子及人子的身分去完成的。」¹⁵

百翰·楊會長 (1801-1877)



「我見證耶穌是基督，也是世界的救主和救贖主。我服從祂的教訓，也瞭解祂的應許；我對

祂的認識，是這世上的智慧所不能給予、也無法奪走的。……

「我們的主耶穌基督是救主，祂救贖了這個世界，也連帶救贖了其中附屬的一切。祂是天父在肉身中的獨生子。……祂為每一個人嚐了死亡的滋味，也償清了我們第一對祖先加諸於我們身上的債。」¹⁶

先知約瑟·斯密 (1805-1844)



「這就是福音，就是喜訊，諸天傳來的聲音，向我們作見證——

「祂，就是耶穌，來到世上，為世人被釘在十

字架上，承擔世人的罪，聖化世界，洗淨世界一切的不義；

「經由祂，所有的人都能得救，就是父給祂能力去拯救並由祂創造的人」（教約76：40-42）。■

註：

1. *Teachings of Gordon B. Hinckley* (1997), 285--86.
2. *The Teachings of Howard W. Hunter*, ed. Clyde J. Williams (1997), 4.
3. *The Teachings of Ezra Taft Benson* (1988), 10.
4. *The Teachings of Spencer W. Kimball*, ed. Edward L. Kimball (1982), 7; 亦見總會會長的教訓：賓塞·甘，(2006)，第23，25頁。
5. *The Teachings of Harold B. Lee*, ed. Clyde J. Williams (1996), 637.
6. "I Know That My Redeemer Liveth," *Ensign*, Dec. 1971, 26--27.
7. 總會會長的教訓：大衛奧·麥基，(2003)，第3-4，5頁。
8. "Testimony of Elder George Albert Smith," *Liahona: The Elders' Journal*, Feb. 2, 1915, 502.
9. "Divine Calling of Prophet Joseph Smith Reviewed in Connection with Mission of Redeemer of World," *Deseret News*, Dec. 27, 1924, sec. 3, p. 6.
10. 總會會長的教訓：禧伯·郭 (2002)，第223頁。
11. 總會會長的教訓：約瑟F·斯密，(1998)，第7頁。
12. In *Journal History*, Apr. 5, 1884, 9.
13. In *Deseret News*, Jan. 31, 1877, 834.
14. 總會會長的教訓：惠福·伍，(2004)，第69-70，74頁
15. 總會會長的教訓：泰來·約翰，(2001)，第43-44頁
16. *Discourses of Brigham Young*, sel. John A. Widtsoe (1941), 26.



耶穌基督 是誰？

培道·潘會長

十二使徒定額組代理會長

耶 穌在凱撒利亞·腓立比的境內與門徒見面時，問道：「你們說我是誰？」首席使徒西門·彼得回答道：「您是基督，是永生神的兒子」（馬太福音16：15-16）。彼得後來見證耶穌「在創世以前是預先被神知道的」（彼得前書1：20）。祂「在太初與父同在，是長子」（教約93：21）。

天父的計畫是救恩與幸福的計畫（見阿爾瑪書34：9），當這項計畫被提出時，必須有人付出贖罪代價，來為所有接受此一計畫的人提供救贖與慈悲（見阿爾瑪書34：16；39：18；42：15）。於是天父問道：「我要派誰去呢？」當時世人所知的耶穌自願且甘心樂意地回答：「我在這裡，派我去」（亞伯拉罕書3：27）。「父啊，願您的旨意得成，願榮耀永遠歸於您」（摩西書4：2）。

為了準備這項計畫，地球被創造了。天父說：「我藉著子創造了這些，祂是我的獨生子」（摩西書1：33；亦見以弗所書3：9；希拉曼書14：

12；摩西書2：1）。

耶穌基督的稱謂

祂就是舊約先知所稱的耶和華（見亞伯拉罕書1：16；出埃及記6：3）。眾先知得見祂的來臨：「看神的羔羊，是的，即永恆之父的兒子！」（尼腓一書11：21；亦見約翰福音1：14）。祂的母親也被告知：「給祂起名耶穌……祂要……稱為至高者的兒子」（路加福音1：31-32）。

祂有許多稱謂是用來描述祂神聖的使命和聖工的。祂親自教導：「我是世界的光和生命。我是阿拉法和俄梅戛，是開始也是結束」（尼腓三書9：18）。「我……在父面前作你們的中保」（教約29：5；亦見教約110：14）。「我是好牧人」（約翰福音10：11）。「我是彌賽亞，錫安之王，……天上的磐石」（摩西書7：53）。「我就是生命的糧。到我這裡來的，必定不餓〔或〕不渴」（約翰福音6：35）。「我是真葡萄樹，我父是栽培的人」（約



祂是我們的主，我們的救贖主，錫安之王，天上的磐石。祂以寶血救贖了我們。

基督像，托爾瓦森繪；大地
©CORBIS IMAGES



翰福音 15 : 1)。「復活在我，生命也在我」(約翰福音 11 : 25)。「我是明亮的晨星」(啓示錄 22 : 16)，「耶穌基督，你們的救贖主，偉大而自有永有者」(教約 29 : 1)。

祂是中保(見提摩太前書 2 : 5)，是救主(見路加福音 2 : 11)，是救贖主(見教約 18 : 47)，是教會的頭(見以弗所書 5 : 23)，是教會的房角石(見以弗所書 2 : 20)。在末日時，「神藉耶穌基

督審判人……，照著福音……所言」(羅馬書 2 : 16 ; 亦見摩爾門書 3 : 20)。

「神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們」(約翰福音 3 : 16) ; 「因此，救贖靠著並且經由神聖彌賽亞而來到 ; 祂充滿恩典和真理」(尼腓二書 2 : 6)。

先知約瑟·斯密常被問及：「你們宗教的基本原則是什麼？」

「我們宗教的基本原則是使徒和

先知對耶穌基督的見證，見證祂死亡、被埋葬，第三天復活，以及升天；有關我們宗教所有其他的事都只是這見證的附屬部分。」¹

耶穌基督的謙卑

在主被捕、釘上十字架之前，祂剛從客西馬尼園離開。在主被出賣之際，彼得拔刀將大祭司的僕人馬勒古砍了一刀。耶穌說：

「收刀入鞘吧！……」

「你想，我不能求我父現在為我差遣十二營多天使來嗎？」（馬太福音 26：52-53）。

在所有戲弄、凌虐、鞭打、甚至最後在十字架上受苦的種種折磨中，主一直保持沉默順從的態度——除了在祂受審的時候。

在那緊要關頭，顯露了基督教義的真諦。當時彼拉多害怕起來，對耶穌說：「你不對我說話嗎？你豈不知我有權柄釋放你，也有權柄把你釘十字架嗎？」（約翰福音 19：10）。

我們只能遙想主在開口說話時沉著莊嚴的神態：「若不是從上頭賜給你的，你就毫無權柄辦我」（約翰福音 19：11）。而接下來的一切之所以會發生，並非因為彼拉多有權加諸於耶穌，而是主自己願意接受。

主說道：「因我將命捨去，好再取回來。」

「沒有人奪我的命去，是我自己捨的。我有權柄捨了，也有權柄取回來」（約翰福音 10：17-18）。

耶穌基督的贖罪

在救主被釘十字架之前及之後，都有許多人自願捨身取義，壯烈犧牲。但從來沒有人承受過基督所承受的一切。祂親自背負所有世人的罪過重擔。而贖罪的成功與否，就在一繫之間。經由祂的自願犧牲，慈悲和公道之間得以調停，永恆的律法得以繼續，中保的協調得以達成，若非如此，世人無法獲得救贖。

祂自願選擇為全人類一切的邪惡與墮落承受刑罰；所有的殘暴、淫逸、惡行與腐敗；所有的沉溺、殺戮、凌虐與恐怖——世上所有以往曾犯的以及未來將犯的一切罪行。由於祂的選擇，祂必須承受魔鬼的強大力量，面對那既沒有血肉之軀，也感覺不到肉體痛苦的魔鬼。就在客西馬尼園裡！

我們不知道贖罪是如何完成的，沒有人目睹那邪惡在純淨之主的光芒面前羞慚退避的景象。然而即使邪惡集結一切勢力，也無法壓制那光芒。在完成一切應做之事後，贖價已經償清。死亡與地獄再也無法轄制所有悔改之人，人類終於獲得了自由。從此，曾經活在世上的每一個靈魂都可以選擇跟隨那光而獲得救贖。

由於這項無限的犧牲，「經由基督的〔這項〕贖罪，全人類都可以藉著服從福音的律法和教儀而得救」（信條 1：3）。

經文中的「贖罪」

英文中的 *atonement*（贖罪 / 和好）其實是三個字連在一起的：*at-one-ment*，意思是把已經分開或離散的事物聚合起來；與神合一；和好，調解，償罪。

不過你可知道 *atonement* 一詞在英文版的新約中只出現過一次嗎？只有一次！我引用保羅給羅馬人書信中的內容：

「基督……為我們死。」

「我們……且藉著神兒子的死，得與神和好；既已和好，就更要因祂的生得救了。」

「不但如此，我們既藉著我主耶穌基督得與神和好（*atonement*），也就藉著祂以神為樂」（羅馬書 5：8，10-11）。

在英文版新約所有的字彙中，*atonement*（贖罪）一詞僅僅出現一次！其實這個字並非不為人知，因為在舊約中，它經常與摩西律法同時

「我是好牧人」
（約翰福音
10：11）。



出現，然而在新約中卻只出現過一次。在我看來，這點頗值得注意。

就我所知，這只有一種解釋。我們可以從摩爾門經找到答案。尼腓見證聖經曾經「包含主完整的福音，十二使徒為祂作見證」，並且「這些紀錄經由羔羊的十二使徒之手，從猶太人傳給外邦人之後，你看到那大而可憎的教會建立了，那是所有教會中最可憎的；因為看啊，他們已從羔羊的福音中取走了許多明白而最寶貴的部分；也取走了主的許多聖約」（尼腓一書13：24，26）。

摩爾門經中的雅各給這大而可憎的教會下的定義是：「因此，凡與錫安爭鬥的，無論是猶太人或外邦人，為奴的或自主的，男的或女的，都必滅亡；他們就是全地之娼；我們的神說，凡不贊同我的，就是反對我」（尼腓二書10：16）。

尼腓也說：「因為書中被取走的許多明白而寶貴的事情，……非常多的人跌倒了，是的，以致撒但有極大的力量來控制他們」（尼腓一書13：29）。他接著更預言這些寶貴的事情將被復興（見尼腓一書13：34-35）。

這些事情的確復興了。在英文版摩爾門經中，*atone*〔贖罪〕一詞的動詞及名詞形態共出現了39次。我以阿爾瑪書中的一節為例：「除非完成贖罪，否則慈悲的計畫就無法完成；所以神親自贖了世人的罪，以促成慈悲的計畫，滿足了公道的要求，使神成為完全、公正又慈悲的神」（阿爾瑪書42：15）。

新約中只出現一次，而摩爾門經中卻有39次之多。還有什麼比此更能見證摩爾門經確實是耶穌基督的另一本約書？

不只如此。在教義和聖約（英文版）中，*atone*，*atoneth*，以及*atonement*出現了五次，在無價珍珠（英文版）中出現兩次。有四十七處章節被列為是極重要的參考經文。還不只於此！

尚有數以百計的經文章節解釋贖罪的意義。

選擇權

主自願承擔贖罪的代價，而非出於強迫，因為選擇權是一項最高原則。根據救恩計畫，選擇權必須受到尊重。從太初時代，從伊甸園起，便一直如此。

「主對以諾說：看你這些弟兄；他們是我親手做的手工，我創造他們的那天就給了他們知識；在伊甸園裡，我已給世人選擇權」（摩西書7：32）。

且不論伊甸園中發生了哪些其他事情，亞當在那受試探的關鍵時刻，做了一項選擇。主吩咐亞當和夏娃生養眾多，遍滿地面，也吩咐他們不可吃分別善惡樹上的果子之後，說：「然而，你可以為你自己選擇，因為那已給了你，但是，記住我禁止你吃，因為你吃的那日你必定死」（摩西書3：17）。

強行將人們帶入塵世生活的肉身狀態，會引發許多爭議，也會違反救恩計畫中的根本律法。救恩計畫讓神的每一位靈體兒女都能得到骨肉身體，並且會受到試探。亞當見到計畫非如此進行不可，於是做了一個選擇。「亞當墜落，才能有世人；成了世人，才能有快樂」（尼腓二書2：25）。

亞當和夏娃勇往向前，他們按照所受的吩咐，生養眾多、遍滿地面。他們的身體是按照神的形像個別創造的，這是救恩計畫中極為重要的部分。而且為了讓塵世生命的狀態存在，使救恩計畫得以進行，他們後來的墜落也是不可缺少的一環。

贖罪的必要

尼腓描述如果無限的贖罪沒有完成，我們

「我是你們在父面前的中保」
(教約110：4)。





左：馬太·賴爾頓；右：聖威夫文，聖門杜威德，猶他州亞美利加福克亞羅斯藝術館聖子提夫

的肉體和靈體將會如何。他說：「我們的靈，就必……成爲惡魔」（見尼腓二書9：7-10）。

我很少使用絕對這個詞，因爲幾乎都不合適。但是我現在要用這個詞彙——而且使用兩次：

由於亞當的墜落，若要完成復活及克服肉體的死亡，贖罪是絕對不可或缺的。

若要讓世人獲得潔淨、遠離罪惡、克服第二次的死亡，也就是使我們與天父隔絕的靈性死亡，贖罪也是絕對不可或缺的，因爲經文告訴我們八次：絕無不潔之物能與神同住（見尼腓一書

10：21；15：34；阿爾瑪書7：21；11：37；40：26；希拉曼書8：25；尼腓三書27：19；摩西書6：57）。

經文中的這句話「你可以爲你自己選擇，因爲那已給了你」（摩西書3：17），使得亞當和夏娃及其後代被帶進塵世生活的各種風險。在塵世生活中，人類可以自由選擇，而每一項選擇都會產生後果。亞當所做的選擇牽動了公道的律法，而按照律法，違誠的懲罰就是死亡。

但耶穌在受審時說的那句話，「若不是從上頭賜給你的，你就毫無權柄辦我」（約翰福音19：11），證明慈



「我留下平安給你們」(約翰福音14:27)，瓦特·雷恩繪；教會歷史暨藝術博物館惠予提供；杯子，威廉·馬德克繪；麵包，史蒂夫·凱得生攝；聖餐，約翰·路加爾。

悲也具有同等效力。因此有一位救贖者被差遣來償清贖價，使人們獲得自由。這就是救恩計畫。

阿爾瑪的兒子柯林安頓認為，犯罪就必須付出代價而有所懲罰，是不公平的。阿爾瑪深刻地向他的兒子教導救贖計畫，也教導了我們。阿爾瑪在談到贖罪時，說道：「然而，除非有懲罰，否則悔改就不能臨到世人」(阿爾瑪書42：16)。

就算悔改的代價是懲罰，這項代價並不算太嚴苛。即使是痛苦的後果，往往也是為了保護我們。這道理很簡單，就像小孩子用手指觸碰火焰時會疼痛哭叫一樣。若不是因為疼痛，這小孩恐怕會葬身火海。

悔改的祝福

我願意承認，要我活在一個不用

悔改的世界裡，我是得不著平安、快樂和安全的。如果無法把犯過的錯誤抹去，我將不知所措，無所適從。那種痛苦煎熬是遠超過我所能負荷的。也許你的體會不同，但我確實如此。

贖罪已完成。只要我們願意悔改，就能擺脫違誠與死亡的後果。悔改是豁免的條件；悔改就是打開心牢的那把鑰匙。而那把鑰匙就握在我們手中，用與不用端看我們自己的選擇。

自由是多麼的可貴！選擇權是多麼有價值！

路西弗狡猾地想要左右我們的選擇，讓我們看不清楚罪與後果的真相。他和他的使者想誘騙我們變得不配稱，甚至變得邪惡。然而如果我們不願意，他是無法徹底毀滅我們的，即使在整個永恆中用盡全力也無法辦到。如果人類光有選擇權卻沒有贖罪，這選擇權

就是一項招致毀滅的恩賜了。

按照祂的形像創造

創世記、摩西書、亞伯拉罕書、摩爾門經以及恩道門都教導我們，人的必死身體有別於其他的創造物，是按照神的形象創造的。若是用別的方式創造的，就不會有墜落了。

如果人類只是動物，邏輯思考就會偏向享受自由而不需承擔責任。

我深知有許多博學之士眼光向下探尋，想從動物和岩石當中尋找人類的起源。他們不反求諸己，尋找內在的靈性。他們訓練自己以時間、以萬、以億為單位來衡量事物，宣稱被稱為人類的動物是偶然產生的。他們大可如此推想，因為他們有選擇權。

然而我們也有選擇權。我們的眼光向上，在這宇宙中看到了神的手工，並且以紀元、以亙古、以福音期、以永恆來衡量事物。對許多不了解的事，我們以信心來接納。

但有一件事我們是知道的，那就是：這一切在「創世以前」（教約38：1；亦見教約49：17；76：13，39；93：7；亞伯拉罕書3：22-25）就已規劃完成了。從最初造人以至最終落幕的種種並非偶然發生，而是根據選擇而來的！一切都依此規劃。

我們確實知道此事！這是再簡單不過的真理！若是沒有創造與墜落，就不需要贖罪，更不需要一位救贖主作我們的中保，那麼基督也就沒有存在的必要了。

贖罪的象徵

在客西馬尼園與各各他，救主流下了寶血。早在數世紀之前，逾越節便被視為未來之事的象徵和預兆。這是世世代代謹守的教儀（見出埃及

記第12章）。

當死亡的災殃臨到埃及地時，每一個以色列家庭都被吩咐取一頭無殘疾、頭胎的公羊羔。這頭逾越節的羊羔被宰時，骨頭一根也不可以折斷，牠的血要塗在門框上作記號。主應許死亡的使者會逾越作此記號的房屋，不擊殺屋內的人。他們靠這羊羔的血而得救。

在主被釘十字架之後，犧牲律法便不再需要流血。因為律法已經成全，誠如保羅對希伯來人的教導，「只一次……獻了一次永遠的贖罪祭」（希伯來書10：10，12）。從此以後，犧牲指的是要有破碎之心和痛悔之靈——即是悔改。

逾越節從此以聖餐的方式來紀念，我們藉此更新洗禮的聖約，領受聖餐以紀念神的羔羊的身體，以及祂為我們所流的血。

在智慧語中，此一象徵再度出現，這是不容輕忽的。主除了應許此一世代服從的聖徒們會得到健康與知識的大寶藏之外，祂也說道：「我，主，給他們一個應許：毀滅天使必像越過以色列兒女那樣，越過他們，不殺害他們」（教約89：21）。

一談到對贖罪的感受，我的心就激動不已。它觸動了我最深沉的感激與責任。

我的靈魂追隨著那位為我們贖罪的人——就是基督，我

們的救主，我是祂的見證人。我為祂作證。祂是我們的主、我們的救贖主、我們在父前的代辯者，祂以祂的寶血救贖了我們。

我謙卑地請求基督的贖罪。我願雙膝下跪崇拜天父與祂的兒子，並不以為恥。因為選擇權在我，而我也選擇這麼做！■

註：

1. 總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第49頁。

我就是生命的糧。
到我這裡來的，
必定不餓」（約翰福音6：35）。



「我就是道路」

當主說：「我就是……」時，祂是在教導重要的教訓。

大衛·愛德華茲

教會雜誌

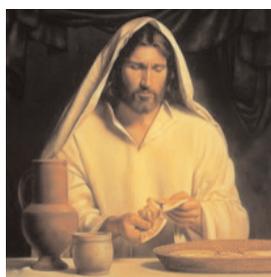
有時候最難忘懷的經文經驗，就是在閱讀時突然察覺到經文中的一些模式。比方說，你是否察覺到，在約翰福音中屢次提及耶穌用「我（就）是……」這幾個字？

當耶穌這麼說的時候，祂經常是用比喻在教導人們明白祂是誰，以及祂為他們所做的一切。仔細看看這些比喻，你將會更了解救主。

生命的糧

「我就是生命的糧。到我這裡來的，必定不餓；信我的，永遠不渴。……我是從天上降下來生命的糧；人若吃這糧，就必永遠活著」（約翰福音6：35，51）。

逾越節的筵席是為了紀念以色列人擺脫埃及的奴役，其中包含食用無酵餅。當節日近了，耶穌施行神蹟，給五千人吃飽。許多親眼目睹這項神蹟的人都跟隨了祂，因為祂供給他們食物，祂於是把握機會教導他們要「為那存到永生的食物勞力」（約翰福音6：27）。祂教導他們關



於嗎哪，並提醒他們，那是從天上來的糧，是賜給曠野中的以色列人吃的。祂宣告：「我就是生命的糧」，並告訴他們天父透過祂把屬靈的滋養賜給他們，

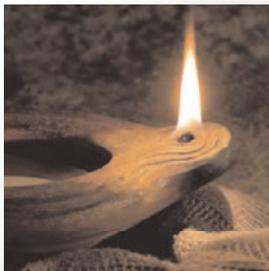
也帶來了永生的應許。

在之後的一次逾越節筵席上，耶穌以餅來象徵祂的身體，那是聖餐的一部分。我們每個星期在聖餐聚會上領受麵包時，都被提醒要記得耶穌基督——記得祂的犧牲、祂的復活，和祂的應許：即透過聖靈為伴來獲得源源不絕的靈性滋養。

世界的光

「我是世界的光。跟從我的，就不在黑暗裡走，必要得著生命的光」（約翰福音8：12）。

在猶太人的住棚節近了的時候，耶穌稱自己為世界的光。在這段節期的每天晚上，聖殿的燈光會點燃，用來象徵神的光，照亮世界。約翰宣告耶穌是「真光，照亮一切生在世上的人」（約翰福音1：9）。透過先知約瑟·斯密，主揭示基





督的光「是透過啓發你們眼睛的那位而來的，也是增進你們了解力的同一個光」，也是「給萬物生命，是管理萬物的律法」（教約88：11，13）。

我們的心智與靈因耶穌基督而被照亮。祂的光指引我們的道路，幫助我們分辨善惡，為我們顯示通往永生的道路。

葡萄樹

「我是葡萄樹，你們是枝子。常在我裡面的，我也常在他裡面，這人就多結果子；因為離了我，你們就不能做什麼」（約翰福音15：5）



耶穌將自己比做葡萄樹的主要枝幹。這主要的枝幹不但將整棵樹紮根於地上，更滋養所有延伸出去、生長結果的小枝。耶穌基督是我們希

望之錨，是我們靈性滋養與成長的來源。我們透過祂得到所需的力量，得以生活正義，做出良善的行為。祂也是教會的根基，是向世界各地宣講福音之權柄來源。

好牧人

「我是好牧人：我認識我的羊，我的羊也認識我」（約翰福音10：14）

牧人的主要職責是

帶領羊群尋找食物和水，並且將牠們安全帶回羊圈。牧

人也保護羊群不受野

獸及盜賊的侵犯。由於

他認識他的羊群，所以他清楚哪一隻羊走失了，並前去尋回。他的羊完全服從他、信任他。

當我們走入歧途的時候，耶穌這位好牧人會呼喚我們。如果我們學會留意祂的聲音，祂便會領我們到救恩與永生的安全牧場上，保護我們免遭死亡和罪惡的危險。

「有了我 / 我是自有永有的」

「耶穌說：『我實實在在地告訴你們，還沒有亞伯拉罕就有了我』（約翰福音8：58）。

就某種意義而言，簡簡單單一句「我是自有永有的」，耶穌便說明了一切。據此，祂宣告祂是世界的創造主和耶和華，是舊約的神，其名的意義便是「自有永有者」（見出埃及記3：14）

耶穌是神的兒子、彌賽亞及救主，祂挽救我們脫離罪惡與死亡。因為祂的身分以及祂為我們做的一切，我們得以擁有永恆的生命，成為我們所要成為的那種人。■

「你們說我是誰？」

救主問門徒這個問題，彼得回答道：「您是基督，是永生神的兒子」（見馬太福音16：15-16）。

以下是世界各地的青少年與年輕成人對同一問題的回答：

耶穌基督為我做了許多事。祂賜給我家庭以及福音。祂在我的學業上幫助我，我得到好幾個獎學金，我相信這是從祂而來的祝福。如果祂沒有為我們顯明該如何生活，我們就無法回到天父身邊。

布萊恩，13歲，宏都拉斯

我知道藉由救主的受苦、死亡和贖罪，我們得以復活，能夠在屬靈以及屬世上得到救贖。因為信心與悔改，我知道我們的罪可以被赦免。

瓊安，19歲，菲律賓

很久以前，有一個人活在世上，祂的一言一行感動了千千萬萬的人——包括我在內。祂就是耶穌基督。祂的贖罪犧牲每天不斷地影響著我的生活。藉由祂的傷痕，我們本身的傷痕得以被醫治，這事確實令人驚奇。由於我知道耶穌是基督，所以我正在準備擔任全部時間傳教士，將福音傳送給世上尚未感受到祂無限大愛的人們。祂是我靈魂的救主與救贖主。

克利斯慶，24歲，克羅埃西亞

耶穌基督為我們所做的一切無人能



及。對我而言，獲得亞倫聖職是非常美好的一刻，因為我知道這是主希望我做的事。我正在效法祂的榜樣。我知道祂會繼續引領及教導我走在正確的道路。

林海，17歲，墨西哥

母親去世後，日子變得越來越難以承受。我最後向主教求助，尋求他的忠告。他的一番話並未完全如我所預期，但卻轉變了我的人生。他邀請我倚靠天父、要我禱告、閱讀經文、信賴救主會與我同在——全心全意信賴祂，直到覺得自己的重擔減輕為止。這兩年半來，

我了解由於救主以及祂為我們所做的一切，我們永遠可以得著平安。

惠特妮，19歲，美國，亞利桑納州

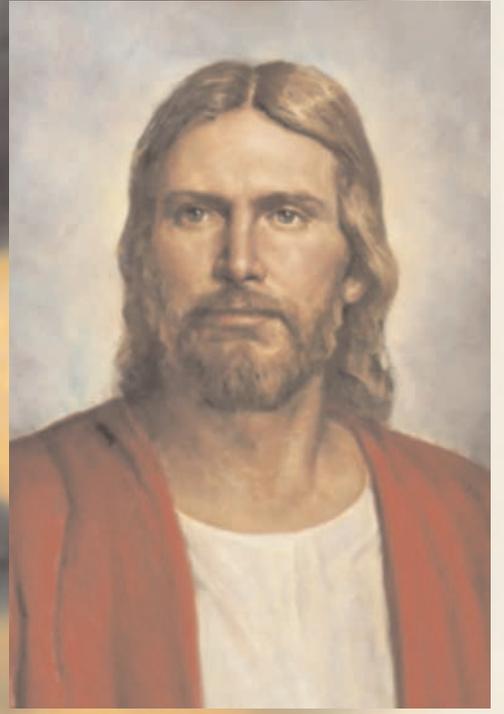
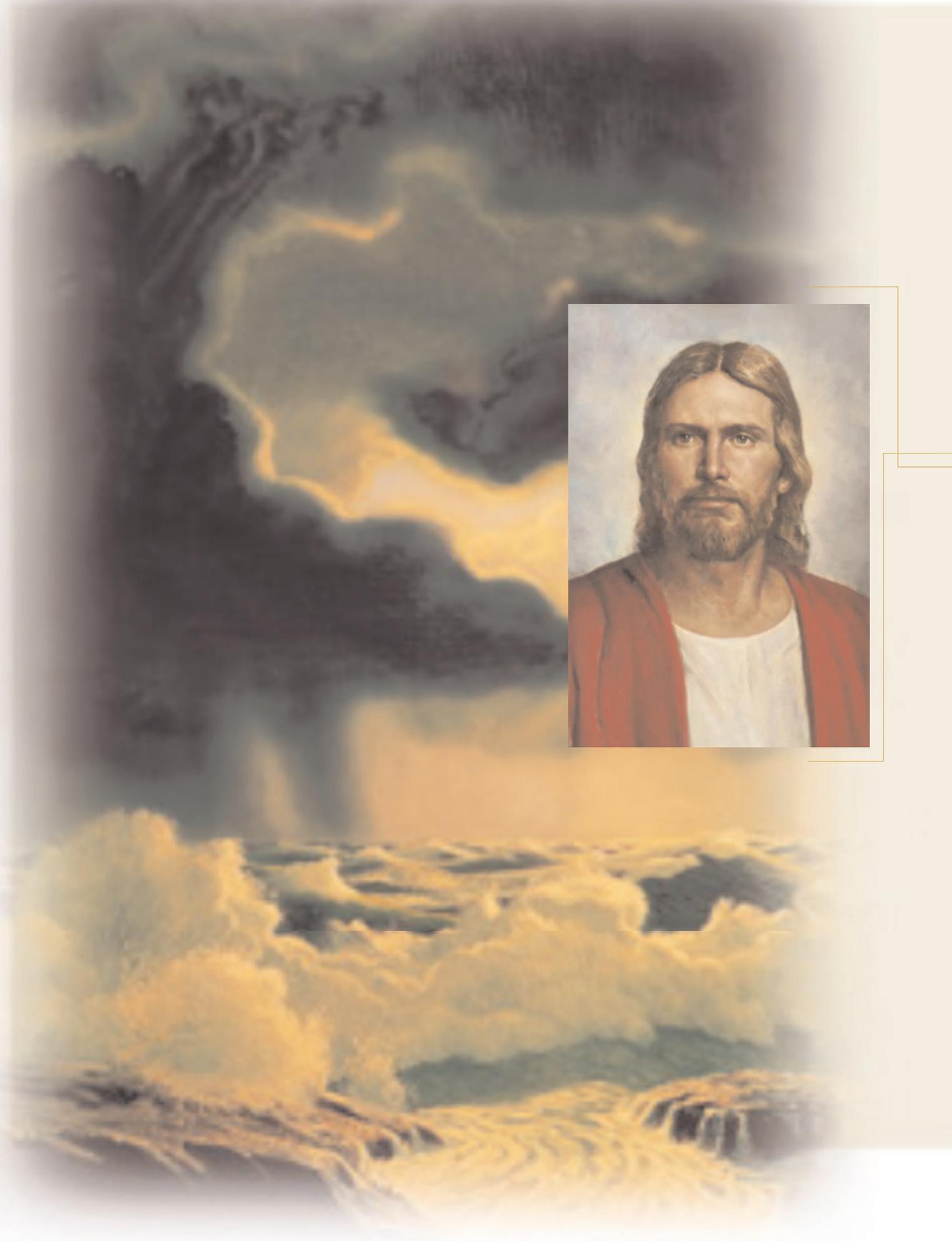
我知道耶穌基督活著。祂愛我，為我捨去生命。祂是我的朋友。透過祂的教導，我學會如何變得像祂一樣。祂公平、仁慈、完美、充滿愛心。祂為了每個人，在客西馬尼園裡忍受痛苦。我知道祂是活著的基督、我的救主、我的磐石、我的主。

克勞蒂亞，25歲，墨西哥

我在教會中長大，並且參加兒童會，所以從我是個小女孩的時候，就知道關於耶穌基督的事。我的見證從那時起也越來越堅強。我現在正在傳教，很高興有機會能天天分享福音，為耶穌基督作見證。

每當我想到救主及祂為我所做的一切，就會想要更與祂親近。我現在正在身體力行小時候所學到的事情。我喜愛幫助別人感到救主耶穌基督的愛。這項見證不是嘴巴說說而已，而是我由衷的感受。

蘇珊娜，21歲，東加



對耶穌基督的信心

羅素·納爾遜長老

十二使徒定額組

我在成為醫生之前的漫長求學歲月，只是一個開始。學成之後，又花了多年時間在醫院工作、做研究、分科訓練及參加專業檢定考試。之後則長年從事教學、醫療服務工作，面對開心手術這項新興領域的各種挑戰。這一切經歷使我對人體的結構及功能懷有最深的敬意，我確信身體是神所創造的。

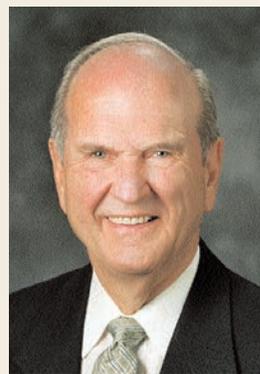
奧妙的人體

想想人體的起源，它是由兩個生殖細胞——一個來自父親，一個來自母親——結合而孕育的。這兩個細胞包含了這個新個體所有的遺傳元素，儲存在一個小到無法用肉眼看到的空間裡。父母雙方各有23個染色體結合在這個新細胞裡，這些染色體包含數千種基因來決定這個尚未出生之人的各種生理特徵。這兩個細胞結合之後

大約過了22天，一顆小小的心臟就開始跳動。在第26天，血液也開始循環全身。細胞不斷地複製和分裂，有的長成眼睛，有的長成耳朵或手指，能夠觀看、聽見和觸摸我們周遭的奇妙景物。

每個器官都是令人讚嘆的創造。眼睛具有能自動聚焦的晶體，神經和肌肉能讓雙眼產生一個立體的影像，耳朵能將聲波轉化為大腦能接收的音頻。

心臟有四片精巧的瓣膜，能控制血液流動的方向；這些瓣膜每天張開和閉合超過100,000次，也就是一年超過3,600萬次。除非發生病變，否則這些瓣膜幾乎能無限期地承擔這樣的工作量。沒有任何人為的材質，能耐得住如此頻繁且長期的收縮而不損壞的。成年人的心臟每天抽送的血液足以注滿2,000加侖（7,570公升）的容器。心臟頂端是電流的源頭，將能量往下輸送到特別的管脈，促使無數



對主具有充沛的信心
會使人澈底歸信，
並對祂的聖工忠誠
不渝。

遵守祂的誠命

耶穌基督是真正的道路，也是生命的糧。祂為人類的益處及生存而創造了美麗的萬物。祂是神一切創造中最偉大的，是神肉身中的獨生子及靈體中的長子。天父透過祂向所有人展現了大愛。

我在一生中，透過對耶穌基督的信心、特別是對神聖贖罪，亦即主的至高大愛的信心，得到了許許多多的祝福。我盡力遵守祂的誠命，來表達我對祂的愛。

目前我與內人是耶穌基督的代表，全職為祂從事傳道服務。能宣講耶穌基督的福音並邀請人們歸向祂，真令人感到無比喜悅。

費里諾·柏瑞多，阿根廷

的肌肉纖維共同運作。

想想身體的支援系統。成對器官中的任一個都能從另一個得到即時的支援。單一器官，如頭腦、心臟及肝臟，都有兩套供血的管道。萬一其中一條供血管道受阻，器官還是可以受到保護。

想想身體本身的防禦能力。為了自我保護不受傷害，身體會感覺疼痛。受感染的時候，會產生抗體來抵抗病菌。這些抗體不僅能對抗目前的感染，也會產生抵抗力來預防將來的任何感染。

想想身體本身的修復功能。斷裂的骨頭能癒合，再度變得堅固強壯。受創的皮膚會自行痊癒；血液循環若有缺口能自動密閉；身體也會自行代謝老舊的細胞。

身體會調節本身的主要構成要素，身體會持續不斷地調整體內的重要元素及成分。不論外界環境的溫度變化多大，體溫都會微妙地控制在某個限度內。

我從行醫多年的經驗中領悟到，要想獲得醫治，唯有遵守一切相關的律法，才能獲得這樣的

祝福。¹ 身體的結構與功能都各有律法來管轄。有節經文是這麼說的：「每個國度都被給予律法，而每條律法都有某些限制和條件。」²

其他領域的許多科學家，無論是預測潮汐的漲退、月亮的相位變化或天文星象位置，也都觀察到有類似遵循律法及秩序的現象。這樣的律法及秩序乃是一切創造的基礎。各領域的律法都是可以被人發掘並加以解釋的，其產生的結果也是可以測量的。此種秩序證明了確實有一位至高的創造主。³

何謂信心？

阿爾瑪教導：「如果你們有信心，你們就對沒有看到而又真實的事有希望」（阿爾瑪書32：21）。信心是行動和獲得力量的原則。在為某項有價值的目標努力時，需要運用信心。你會對自己目前未能看見的事情，懷抱希望。

對耶穌基督有信心會激勵你效法祂完美的榜樣（見約翰福音14：12）。信心可以引導你行善，遵守誠命，並悔改自己的罪（見聖

經雅各書2：18；尼腓一書3：7；阿爾瑪書34：17）。對耶穌基督有信心意思是完全仰賴祂——信任祂的大能、大智和大愛。這也包括相信祂的教導，也表示雖然我們並不了解每件事，但我們相信祂了解。

要靠信心獲得救恩，就必須把信心放在主身上（見使徒行傳4：10-12；摩賽亞書3：17）。當你（1）確知基督活著，（2）對祂的品格有正確的了解，並且（3）知道自己在努力按照祂的旨意生活時，你就是在運用對基督的信心了。

參閱忠於信仰（2004），「信心」，第39-41頁。



然而，與信心有關的事卻是無法測量的。但對神的信心與宇宙的律法和秩序之間的關聯性，已在經文中揭示了：

「〔神〕給萬物一條律法，萬物循此律法，在各自的時間和季節中運行；

「它們的路線固定，即諸天與大地的路線，包括大地和所有的行星。……

「看啊，這一切都是國度，任何人看到其中任何一個或最小的一個，就是看到神在其威嚴和能力中運行。」⁴



創造的神聖性

經文上說，天、地以及地上萬物都是神創造的。⁵ 經文也幫助我們進一步瞭解神與其子耶穌基督一同創造世界。聖經一開始便說：「起初，神創造天地」⁶，並且「神就照著自己的形像造人，乃是照著祂的形像造男造女。」⁷ 亞伯拉罕書教導：「眾神就下去，照著祂們自己的形像組織人，祂們照著眾神的形像造人，祂們造男造女。」⁸

經文中記載著天父對祂的愛子及每位世人的感情：「神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信祂的，不至滅亡，反得永生。」⁹

約翰福音一開始便宣告：

「太初有道，道與神同在，道就是神。」

「這道太初與神同在。」

「萬物是藉著祂造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著祂造的。」¹⁰

這段經文指出，神的道¹¹ 就是耶穌基督——祂代表神親自統治管理這個宇宙，而且是萬物的創造主。

天父向摩西證實了這項事實，祂說：「我藉我能力的話語，創造了這些，祂是我的獨生子，充滿恩典與真理。」

「我創造了無數的世界；這些也是我為了自己的目的創造的；我藉著子創造了這些，祂是我的獨生子。」¹²

還有許多經文都證實，在天父的指示下，耶穌基督成為創造主。¹³ 這些經文中最值得注意的是祂親口說出的見證：「看啊，我是神的兒子耶穌基督，我創造了諸天和大地及其中的萬物，我從開始就與父同在。我在父

律 法及秩序是一切創造的基礎，不論是預測潮汐的漲退、月亮的相位變化或天文星象位置，都可證實這一點。此種秩序證明了的確有一位至高的創造主。

裡面，父在我裡面；父已因我而榮耀了祂的名。」¹⁴

對耶穌基督的信心之進展過程

若要接受這項觀念，就必須具有充沛的信心。信心是個人見證的基礎；福音的首要原則始於對主耶穌基督的信心。¹⁵保羅說，「信就是所望之事的實底，是未見之事的確據。」¹⁶他呼籲「使基督因你們的信，住在你們心裡，叫你們的愛心有根有基，能以和眾聖徒一同明白基督的愛……並知道這愛」。¹⁷保羅懇請我們「在真道上同歸於一，認識神的兒子」。¹⁸

我們從摩爾門經學到「由於我們的信心，我們得以在基督裡活著；……我們談論基督，我們因基督而

快樂，我們傳揚基督，我們預言基督，我們依照我們的預言記錄，好使我們的子孫知道去哪裡尋求罪的赦免。」¹⁹

摩爾門經中也談到對祂的信心會帶來源源不絕的祝福：「你們必須對基督堅定不移，懷著完全光明的希望，以及對神和對所有的人的愛心，努力前進。因此，如果你們努力前進，飽享基督的話，並持守到底，看啊，父

對主具有充沛的信心，能使人歸信，造成內心巨大的變化，使思想改變，由世俗的思維方式轉變成神的思維方式。



這樣說：你們必得永生。」²⁰ 那是「神一切恩賜中最大的。」²¹

對主具有充沛的信心會使人徹底歸信，並對祂的聖工忠誠不渝。我們會成為聖約下的子民，成為祂的兒女。經文也作了如此的證實：「你們要因你們所立的約而被稱為基督的孩子，祂的兒子、女兒；因為看啊，今日祂已在屬靈上生下了你們；因為你們說，你們的心已經由對祂名的信心而改變了；因此，你們已從祂



而生，成了祂的兒子、女兒。」²²



對主具有充沛的信心能使人歸信，造成內心巨大的變化，²³ 使思想改變，由世俗的思維方式轉變成神的思維方式。這使人

「全心全意」²⁴ 地悔改。阿爾瑪繼續說：「對他們宣講悔改和對主耶穌基督的信心；教他們謙抑自己，心裡溫順謙卑；教他們憑著對主耶穌基督的信心，抗拒魔鬼的各種誘惑。」²⁵

摩爾門經存在的目的之一，就是要讓猶太人和外邦人相信耶穌是基督，是永恆之神。²⁶ 凡閱讀摩爾門經並藉著信心求問此書是否真實的人，都會獲得對書中真理的見證。他們也會「知道耶穌基督是世界的救主，〔以及〕約瑟·斯密是祂在末世的啓示者及先知」。²⁷

對耶穌基督的信心：獲得救恩與超升的必要條件

對耶穌基督有信心，不僅會在今生為人帶來祝福，也是獲得救恩與超升的必要條件。經文上說：「全人類都必須悔改，信靠耶穌基督的名，

內心巨大的變化

護理學校畢業後，我到一所兒童醫院的加護病房工作。我很渴望學習並汲取經驗，也想證明自己的能力。然而，我從沒想到工作會如此困難——既勞心又勞力。我不了解這個世界為何如此邪惡，竟有父母對自己的子女施暴，造成無法挽救的傷害。我也不了解神為何會讓小孩子死去。在醫院工作一年後，我的心靈已疲憊不堪了。

後來我得知家人正在和後期聖徒傳教士上課。我上班時間很長，所以他們上課時我都不在家。我的妹妹和母親不久就受洗了，我覺得自己好像孤伶伶的，得獨自面對一些疑問和無法解決的難題。雖然我的家人想辦法安排我和傳教士見面，但我不想見他們。只有一次詹姊妹和莫姊妹來訪時，我和她們聊了一下。她們再次來訪時，為我上了很有靈性的一課，長久以來一直困擾著我的許多疑問都得到了解答。不久我便接受洗禮和證實了。

自從我成為耶穌基督後期聖徒教會的教友以後，我感受到自己對耶穌基督的信心一直在支持著我。我一次又一次地體驗到祈禱的力量，並且覺得自己已經從黑暗走入光明。在教會六年來，我已確信耶穌基督是我的救主。由於耶穌基督，我現在才有機會與天父更接近。

娜潔妲·庫納索瓦，俄羅斯

奉祂的名崇拜父，在對祂的名的信心中持守到底，否則他們無法在神的國度中得救。」²⁸ 主也要求為人父母者要負起責任教導子女「對活神的兒子基督的信心。」²⁹

我見證耶穌是基督，是活神的兒子。祂是我們的創造主、救主和救贖主、³⁰ 我們與天父之間的中保³¹、拯救者³² 以及舊約中的耶和華。³³

祂是應許的以馬內利、³⁴ 蒙膏抹的彌賽亞、³⁵ 以及我們偉大的榜樣。³⁶ 將來祂會以萬王之王、萬主之主的身分重返世上君臨統治。³⁷ 最後，人人都要在審判日站在祂的面前。³⁸ 我祈求我們每個人對祂的信心皆能蒙祂悅納。■

註：

1. 主提出了那項概念，祂說：「當我們從神那裡獲得任何祝福時，那是由於我們服從了那祝福所根據的律法」（教約130：21）。
2. 教約88：38。
3. 見阿爾瑪書30：44。
4. 教約88：42-43，47。
5. 見歌羅西書1：16；摩賽亞書4：2，9；5：15；阿爾瑪書18：28；22：10；摩西書3：5。
6. 創世記1：1。
7. 創世記1：27。
8. 亞伯拉罕書4：27。
9. 約翰福音3：16。
10. 約翰福音1：1-3。
11. 在希臘文中，Logos（意即「話語」）是基督的另一名稱。
12. 摩西書1：32-33。
13. 見以弗所書3：9；摩賽亞書3：8-11；希拉曼書14：12；摩爾門書9：8-14。
14. 尼腓三書9：15。主進一步宣告：「看啊，我是耶穌基督，活神的兒子，我創造了諸天和大地，我是在黑暗中無法隱藏的光」（教約14：9）。
15. 見信條1：4。
16. 希伯來書11：1。
17. 以弗所書3：17-19。
18. 以弗所書4：11-13；亦見加拉太書3：26-29。
19. 尼腓二書25：25-26。
20. 尼腓二書31：20；亦見以挪士書1：8；摩賽亞書3：12。
21. 教約14：7。
22. 摩賽亞書5：7。
23. 見阿爾瑪書5：12-14。
24. 尼腓二書31：13；亦見摩爾門經雅各書6：5；摩賽亞書7：33；尼腓三書10：6；12-24；18：32。
25. 阿爾瑪書37：33；亦見摩爾門書9：37；摩羅乃書7：25-26，33-34，38-39。
26. 見摩爾門經標題頁。
27. 摩爾門經緒言。
28. 教約20：29。
29. 教約68：25；亦見摩西書6：57-62。
30. 見以賽亞書49：26；60：16；尼腓一書21：26；尼腓二書6：18。

小孩子的信心

有一次我決定和我八歲的兒子步行去參加支聯會教友大會，路程大約有三、四十分鐘。在我們走了二十分鐘後，我才知道自己已經弄不清楚方向了。我的兒子艾爾森向來很喜歡講話，一路上他不停地告訴我在家裡和學校發生的事情。我請他安靜一下，告訴我我需要想一想，因為我們可能迷路了。

那時我看到了兒子的信心，他建議我們作禱告。我憑著大人的理智和想法（而且因為手錶上的指針快到聚會開始的時間了，我變得有點不耐煩）回答說，要是他想祈禱，就儘管去做——不過，我寧願動腦筋用想的。我心想：「有些事情不必靠主，像尋找前往教堂的路就是其中之一。」

艾爾森似乎看透我的心思，他說的話讓我學到謙卑的一課：「你為什麼偏偏要用困難的方法做事呢？」說完後他變得很安靜，我知道他在心裡默默祈禱。幾分鐘後我們抵達教堂，我知道他的禱告已得到回答。

身為後期聖徒，我們蒙受祝福成為耶穌基督教會的教友。我的兒子年紀雖小，卻懂得如何實踐信心和祈禱的原則，為我樹立了遵行耶穌基督教導的好榜樣。想到這一切，讓我對這復興福音的真實性有了更大的見證。

艾爾森·福瑞拉，巴西

31. 見教約29：5；110：4。
32. 見撒母耳記下22：2；教約138：23。
33. 見教約110：3。
34. 見以賽亞書7：14。
35. 見尼腓二書25：14-19。
36. 見約翰福音13：15；尼腓三書27：21。
37. 見啓示錄17：14；19：16。
38. 見啓示錄20：12；尼腓一書15：33；尼腓二書9：22，44；28：23；阿爾瑪書5：15；尼腓三書27：14；摩爾門書3：20；9：8-14。

艾莫里歐的信心

一位執事讓身為主教的我了解到何謂「具有被治癒的信心。」

雷蒙·拉米瑞茲

幾個月前，我們支會裡的一位執事艾莫里歐突然病得很嚴重。醫生們都診斷不出病因。他和母親都嚇壞了，因為他越來越虛弱，身體狀況急速惡化。他母親帶他到醫院好幾次，但都查不出病因。

艾莫里歐的母親帶他到教堂接受聖職祝福。在長

老定額組的一位成員和我（他的主教）為他祝福之後，他終於開始能在夜裡睡得安穩了。

然而幾天後，我得知艾莫里歐的病情再度惡化，又回到醫院了。我和另一位弟兄趕忙到醫院，到病房裡探望他。心裡想著艾莫里歐可能因為病情惡化而心情沮喪，不過後來發生的事卻讓我特別感到振奮。

我們談到耶穌基督，我解釋救主有力量按照祂的旨意來解決一切的問題。艾莫里歐的回答讓我們深受感動，他說：「主教，這只不過是一項考驗而已，我相信很快就會沒事的，因為我對耶穌基督有信心。」我們按手在他頭上，再次給了他一個祝福。

那天晚上之後，艾莫里歐竟然完全康復了，這實在令人難以置信。他恢復了日常作息並且能到教會去，絲毫不感到吃力。

艾莫里歐對救主運用了必要的信心，救主為他行了祂在世上時所行的同樣奇蹟。對我而言，艾莫里歐的例子正是主所提到的那些人：「有些人獲得被治癒的信心」（教約46：19）。

我們有幸能在生活中運用聖職並知道有一位愛我們的天父，透過對祂兒子的信心，我們仍能在末世時代體驗到各種奇蹟，這一切是何等奇妙啊。■

耶穌基督的贖罪



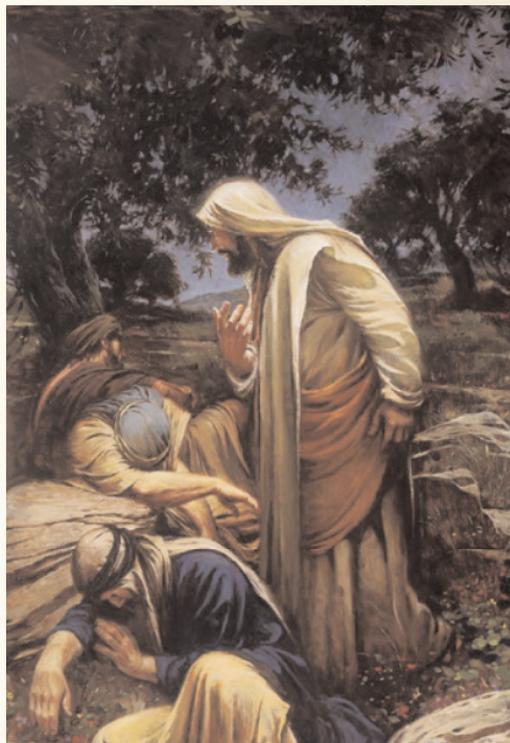
傑佛瑞·賀倫長老
十二使徒定額組

神的獨生子的贖罪，是一切基督教義所依據的重要基礎，也是神愛世人的最偉大表現。

在客西馬尼園

十二使徒定額組的奧申·惠特耐長老（1855-1931）年輕時擔任傳教士，他曾作過一個夢，這個夢對他影響深遠，改變了他的一生。他後來寫道：

「有天晚上我作夢……夢見我在客西馬尼園，目睹了救主受難的一幕。……我站在離現場較近的一棵樹後方，……耶穌帶著彼得、雅各、約翰，從我右邊一個小柵門進來。祂叫三位使徒跪下來祈禱後，就把他們留在那裡，走到另一邊，也跪下來祈禱。……『我父啊，倘若可行，求您叫這杯離開我。然而，不要照我的意



思，只要照您的意思』。

「祂祈禱的時候，眼淚從祂的臉頰（祂臉朝著我）滑落下來。這景象讓我十分感動，我也哭了起來，由衷地感念祂所承受的極大憂傷。我完全能體恤祂的苦難，整個靈魂充滿了對祂的愛，我不想別的，只渴望能與祂在一起。

「這時他站起來，走到使徒跪著的地方，但他們都睡著了！祂輕輕搖醒他們，不帶一絲氣惱或責備，語氣溫和地詢問他們說，難道就不能同祂一起警醒一小時嗎？……

「祂回到原來的地方再次祈禱，然後回去使徒那裡，發現他們又睡著了。祂再次搖醒他們、

告誡他們，然後回去像之前那樣祈禱。這情形發生了三次，使我對祂的外貌——祂的臉孔、姿態和動作，都極為熟悉。祂相貌堂堂，氣宇軒昂，……雖然像孩子般溫順謙和，卻實實在在是那位亙古不變的神。

「突然間，情況似乎改變了。情景

還是一樣，時間卻已從釘十字架之前轉為釘十字架之後了。現在救主帶著那三位使徒，一起站在我的左邊。他們即將離開、升天了。我再也忍不住，於是從樹後面跑向前去，跪在祂的腳旁，抱緊祂的膝蓋，懇求祂帶我一起走。

「我永遠不會忘記祂怎樣慈祥地蹲下來把我扶起並抱緊了我。這景象如此鮮活，如此真實，我甚至可感受到靠在祂胸前時祂胸膛的溫暖。祂接著說：『不行，我兒。這些人已經完成他們的工作



應我，讓我最後能到您那裡去。』祂溫柔親切地笑著回答：『那就完全得靠你自己了。』我哭著醒來時，已是早晨了。」¹

為何需要贖罪？

他對救主慈愛犧牲的匆匆一瞥，貼切地說明了耶穌基督贖罪的重要意義。神在肉身中的獨生子的贖罪，確實是一切基督教義所依據的重要基礎，也是神愛世人的最偉大表現。此事在耶穌基督後期聖徒教會中所佔的重要性，再怎麼強調都不為過。復興福音的其他各項原則、誠命及效力，都源自此項重大事件。²

贖罪是預定的計畫，由神的獨生子自願完成。祂獻出自己的生命並經歷靈性上的痛苦以完成救贖，為亞當墜落帶給全人類的影

因為亞當的墜落為世人帶來兩種死亡，因此贖罪是絕對必要的。

了，因此可以和我一起走，但你必須留下來完成你的工作。』我仍緊抓著祂，抬頭凝視祂的臉（因為祂比我高），極其認真地懇求祂說：『那麼，請答



響以及所有悔改之人的罪惡償付贖價。

英文字 *Atonement* (贖罪) 一詞的意義不言自明：at-one-ment，也就是把已分開或離散的事物聚合起來。亞當和夏娃吃了辨別善惡知識樹上的果子而違誡，與神隔絕（或稱墜落），因此耶穌基督的贖罪是絕對必要的。³ 亞當的違誡為世人帶來兩種死亡：肉體的死亡會導致肉體與靈體分開，靈性的死亡則會使得肉體與靈體都與神隔絕。由於墜落，所有來到世上的人都要經歷這兩種死亡。但我們必須記住，墜落是天父神聖計畫中不可或缺的部分。若沒有墜落，亞當和夏娃在世上不會有子女，也不會有人類家庭來體驗對立及成長、道德選擇權以及復活、救贖和永生的喜悅。⁴

墜落以及為此償付代價所作的贖罪之必要性，都已在前生的天上會議中說明清楚。那場會議由父神主領，人類家庭的所有靈體也都參加了。就是在那前生會議中，基督主動表明即使祂會為所有世人贖罪，祂仍會尊重他們的道德選擇權。同時，祂會將這份救贖之愛的所有榮耀歸於天父。⁵

基督這項無限的贖罪之所以可行，是因為：（1）祂是世上唯一無罪之人，因此不必承擔因罪而來的靈性死亡，（2）祂是天父的獨生子，因此具有神性，使祂有力量克服肉體死亡，

⁶以及（3）在前生會議上，顯然只有祂足夠謙卑也欣然願意接受預派來完成此事。⁷

與祂同住

主在五年前向我伸出援手，福音就此改變了我的人生。由於祂的贖罪，使我能從過去的選擇中被救贖出來，並在心中感受到寬恕的奇蹟。

只要我們保持配稱，耶穌基督每天都會陪伴我們，賜給我們力量。不僅是我們的罪會被赦免和遺忘，祂的光也會照耀在我們的個人生活和工作中。

祂是我們的救主、神的兒子。祂的愛永無止境。只要我們在生活中遵行祂的旨意，就會感受到祂的愛，並且懷抱希望能在將來回去與祂和天父永遠同住。

瑪麗·馬吉尚，法國

基督贖罪的恩賜

從贖罪而來的某些恩賜是遍及萬民、無限且沒有條件的。這包括祂為亞當的原罪償付代價，好使人類家庭不必為此罪過負責。⁸ 另一項遍及萬民的恩賜，是讓過去、現在及未來活在世上的所有男女老幼都能從死裡復活。

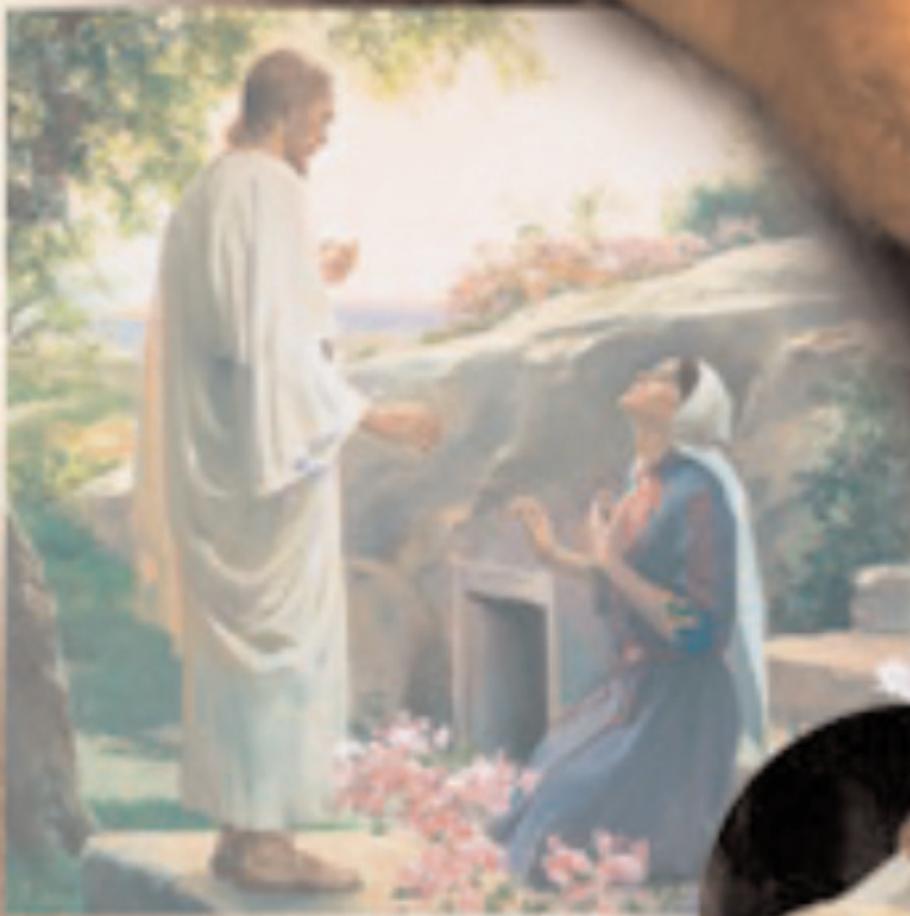
基督贖罪恩賜的其他部分則是有條件的，端賴人是否勤奮遵守神的誠命而定。例如，雖然人類家庭的所有成員不必付出努力就可以擺脫亞當

犯罪的後果，但他們無法擺脫自己犯罪的後果，除非他們立約表明對基督有信心、悔改罪惡、奉祂的名受洗、接受聖靈的恩賜及證實而加入祂的教會，並且懷著信心向前推進，終其一生持守不渝。關於這項個人的挑戰，基督說：

「因為，看啊，我，神，替全人類承受了這些，他們若肯悔改就可以不受苦；

「但是他們若不肯悔改，就必定像我一樣受苦」。⁹

再者，身體的復活雖是基督遍及萬民的免費恩賜，是祂戰勝死亡的結果，但復活時身體的



身體的復活是基督遍及萬民的免費恩賜，是祂戰勝死亡的結果。這是透過基督恩典而來的一項無條件的祝福。

性質（即會獲得何種「榮耀等級」）以及復活的時辰，則將直接取決於一個人在今生的忠信程度。例如，使徒保羅很清楚地表示，那些完全忠於基督的人在復活時「必先復活」。¹⁰ 現代啓示闡明了復活後身體的不同情況，¹¹ 表示唯有恪遵耶穌基督福音的各項原則及教儀的人，才蒙應許獲得最高等級的榮耀。¹²

當然，不論是有條件的或無條件的贖罪祝福，皆是透過基督的恩典而來的。無條件的贖罪祝福無疑是平白得來的，有條件的祝福也不完全是我

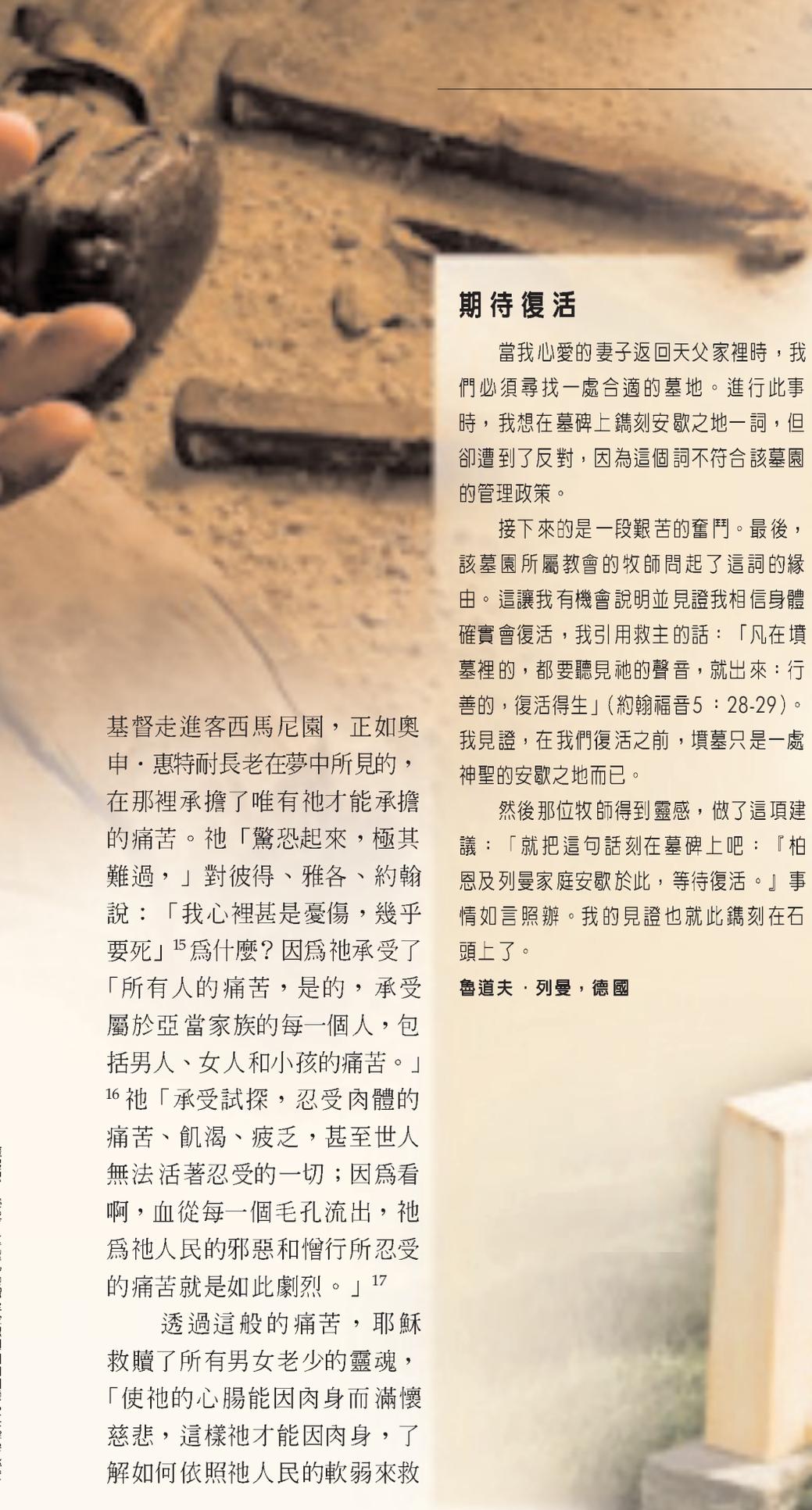


們理應得到的。保持忠信並遵守神的誠命固然能得到更多的祝福，但是這些祝福仍是神慷慨給予的恩賜，而不是世人自己賺得的。摩爾門經強調「除非藉著神聖彌賽亞的功勞、慈悲和恩典，凡屬血氣的，沒有一個能住在神面前。」¹³

神也用這相同的恩典，把救恩帶給年幼的兒童、心智障礙者、生前不曾聽過耶穌基督福音的人等等。這些人都會透過基督贖罪的普及力量而被救贖；他們死後在靈的世界中等待復活時，將會有機會接受圓滿的福音。¹⁴

受難與得勝

為符合贖罪的各項要求，無罪的



基督走進客西馬尼園，正如奧申·惠特耐長老在夢中所見的，在那裡承擔了唯有祂才能承擔的痛苦。祂「驚恐起來，極其難過，」對彼得、雅各、約翰說：「我心裡甚是憂傷，幾乎要死」¹⁵為什麼？因為祂承受了「所有人的痛苦，是的，承受屬於亞當家族的每一個人，包括男人、女人和小孩的痛苦。」¹⁶祂「承受試探，忍受肉體的痛苦、飢渴、疲乏，甚至世人無法活著忍受的一切；因為看啊，血從每一個毛孔流出，祂為祂人民的邪惡和憎行所忍受的痛苦就是如此劇烈。」¹⁷

透過這般的痛苦，耶穌救贖了所有男女老少的靈魂，「使祂的心腸能因肉身而滿懷慈悲，這樣祂才能因肉身，了解如何依照祂人民的軟弱來救

期待復活

當我心愛的妻子返回天父家裡時，我們必須尋找一處合適的墓地。進行此事時，我想在墓碑上鐫刻安歇之地一詞，但卻遭到了反對，因為這個詞不符合該墓園的管理政策。

接下來的是一段艱苦的奮鬥。最後，該墓園所屬教會的牧師問起了這詞的緣由。這讓我有機會說明並見證我相信身體確實會復活，我引用救主的話：「凡在墳墓裡的，都要聽見祂的聲音，就出來：行善的，復活得生」（約翰福音5：28-29）。我見證，在我們復活之前，墳墓只是一處神聖的安歇之地而已。

然後那位牧師得到靈感，做了這項建議：「就把這句話刻在墓碑上吧：『柏恩及列曼家庭安歇於此，等待復活。』事情如言照辦。我的見證也就此鐫刻在石頭上了。

魯道夫·列曼，德國

助他們。」¹⁸在這過程中，基督「降至萬物之下」，這包括世人所經歷的各種病症、殘疾和愁苦，「所以祂了解萬物，好使祂能在萬物之中又穿透萬物，祂是真理之光。」¹⁹

贖罪的全然孤寂與劇烈的痛苦由客西馬尼園開始，並在羅馬士兵和其他人施加殘酷無情的凌虐後達到了極點，那時耶穌在十字架上喊著：「『以利！以利！拉馬撒巴各大尼？』意即：『我的神！我的神！為什麼離棄我？』」²⁰在這極度的痛苦中，天地也為之震撼。「遍地都黑暗了，……日頭變黑了。」²¹「殿裡的幔子從上到下裂為兩半，地也震動，磐石也崩裂，」²²使得眾人驚呼：「大自然之神在受苦。」²³最後，在承受了那最難以承受的苦痛之後，耶穌說：「成了！」²⁴「父

啊！我將我的靈魂交在您手裡。」²⁵不論何地，眾人都必在未來如一位羅馬隊長在目睹此事後所說的那樣承認：「這真是神的兒子了！」²⁶

對每個有思想的男女來說，這是

「一樁不可思議的事情」²⁷，單獨一人基於慈悲

所作的自願犧牲，竟能滿足無限且永恆的公道要求，救贖每個世人的罪過，把全人類都包容在祂慈愛的懷抱中。但事實的確如此。

我要引述約翰·泰來會長（1808-1887）的話：「祂以一種我們無法理解也難以形容的方式承擔了所有世人的罪，不僅為亞當承擔，也為他的後代子孫承擔；也由於如此，神國不僅向所有信徒及遵守神律法的人敞開，也向超過人類半數以上、未達負責年齡而死去的人敞開，還向〔那些〕……未聽過這律法就〔死去〕的人敞開。」²⁸

但願我們也都能像惠特耐長老一樣，對於這份偉大恩賜及其賜予者有同樣的體會：「這〔恩賜〕讓我十分感動，我也哭了起來，由衷地感念祂……。我完全能體會祂的苦難，整個靈魂充滿了對祂的愛，我不想別的，只渴望著能與祂在一起。」基督已為我們完成贖罪，盡了祂的責任來使這願望實現，其餘部分就完全要靠我們自己去努力了。■

註：

1. "The Divinity of Jesus Christ," *Improvement Era*, Jan. 1926, 224-25；參閱2003年12月，利阿賀拿，第16頁。
2. 見總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第49頁。
3. 見創世記2：9；第3章。
4. 見尼腓二書2：22-27；摩西書5：11。

救主慈愛的懷抱

我這一輩子一直被內心的挫敗感所苦，始終覺得自己不夠好。但我發現耶穌基督的福音是消除這些感覺的良方。

由於救主的贖罪，祂了解我的恐懼，並且會透過聖靈來安慰我。祂知道我的軟弱，也幫助我克服這些缺點。祂從不撇下我孤單一人，反而賜給我力量，敞開我的心胸。

如果以世俗的標準來衡量，我也許永遠都不夠好，但當我盡最大的努力去遵行耶穌基督的教導，我感受到自己很重要、很有價值而且備受疼愛。

蘇珊·藍特，美國，猶他州



5. 見啓示錄13：8；摩西書4：1-2；亞伯拉罕書3：22-27。

6. 見約翰福音5：26-29；尼腓二書9：5-12；阿爾瑪書34：9-14。

7. 見雅各·陶美芝，耶穌是基督，第3版（1916），第20-21頁。

8. 見信條第2條。

9. 教約19：16-17。

10. 帖撒羅尼迦前書4：16。

11. 見教約76：50-113；參照帖撒羅尼迦前書15：40-42。

12. 見教約76：50-70；88：4，27-29；132：21-24。

13. 尼腓二書2：8。

14. 見阿爾瑪書40：11；教約第138章；參照路加福音23：43；約翰福音5：25。

15. 馬可福音14：33-34。

16. 尼腓二書9：21。

17. 摩賽亞書3：7。

18. 阿爾瑪書7：12。

19. 教約88：6。

20. 馬太福音27：46。

21. 路加福音23：44-45。

22. 馬太福音27：51。

23. 尼腓一書19：12。

24. 約翰福音19：30。

25. 路加福音23：46。

26. 馬太福音27：54。

27. 雅各·陶美芝，信條，第12版（1924），第77頁。

28. *The Mediation and Atonement* (1882), 148-49.



贖罪的效力

我知道主為我的兒子預備了一項計畫，但是當他選擇了一條我不希望他走的道路時，我不知道他該如何回頭。

姓名保留

我於1992年在荷蘭加入耶穌基督後期聖徒教會。然而，外子並沒有加入，也不允許我們的孩子艾力克和派翠拉（姓名已更改）受洗。即使如此，我們三人仍然去教會並且定期舉行家人家庭晚會。

先前幾年一切都很順利，直到艾力克13歲的時候，他表示不想再到教會也不想再參加家人家庭晚會了。隨著他年紀漸長，情況愈來愈糟。我很難與艾力克親近，他不但開始喝酒抽煙，也

會說謊來欺瞞自己的行為。我非常傷心，經常流淚，同時不斷地祈禱，祈求天父幫助我的兒子。

有天晚上我靜靜地坐在聖殿裡時，腦海中浮現一名男青年在傳遞聖餐的情景。主似乎在提醒我祂贖罪的真實性及力量，並鼓勵我要愛我的兒子、從旁支持他。

然而時間漸漸過去，生活卻變得更加困難。艾力克的父親和我離婚後，艾力克的心情非常沮喪。我知道他需要幫助，但他不要我幫忙，我試著和他說話，他也不理會。

有天晚上我們的分會會長問他是否能來和艾立克聊聊。艾立克不太高興，但還是同意談一談。見面後，艾立克很生氣分會會長竟鼓勵他去傳教。他說：「分會會長如果真的是神的僕人，就該先搞清楚狀況。他應該知道我不配稱去傳教

——又何必來煩我？」那天晚上我知道主已預備了一項計畫。

這項計畫以令人意想不到的方式展開，我接到一通從當地警察局打來的電話。艾力克被逮捕了。我的新任丈夫和我穿上外套，深夜裡從警察局把艾力克接回來。我們沒有責罵他；實際上艾力克的繼父和我都沒說什麼。

我們回家後，艾力克把和朋友一起偷機車以及之後發生的事告訴我們。他很難過自己做了這樣的事，那是我頭一次看到自己年輕的兒子感到悲傷難過。

這次被捕的經驗對艾力克而言是一個轉捩點，他開始明白自己所作所為的後果，以及他的人生正朝著什麼方向前進。從那天起，許許多多的祝福開始在我們的生活中出現。

隔天艾力克告訴我們，他請警察打電話給我們，是因為他知道我們愛他。他也知道自己過去是多麼讓我們傷心，他很感謝我們能心平氣和地對待他。

艾力克在教會的一些朋友主動來幫助他。有人邀請他參加教會活動，有人送給他摩爾門經並鼓勵他閱讀。儘管艾力克有閱讀障礙，我不時發現他在閱讀這本經文。

接下來的祝福——其實我們的祝福真是多的數不盡——是艾力克問我們能不能為他買一套西裝，因為他決定要去教會了。我原以為他只是因為聖誕節才去教會。但讓我大為驚喜的是，在節慶之後，他仍繼續參加教會聚會。

隨後的大祝福更是令我覺得不可思議。艾力克宣布他要受洗了。他不用我幫忙，自己在幾個朋友和教導他的傳教士的協助下，把一切事打點妥當。到了那天，我簡直不敢相信自己的眼睛，我竟然能夠看著兒子身穿白衣，立下神聖的聖約。

後來艾力克談起自己歸信的過程，我才知

道他曾經歷痛苦的憂傷煎熬，那些經歷促使他謙抑自己，跪下來向神祈求幫助。艾力克說：「有天晚上我感覺自己背負著難以承受的重擔，那時我想起了一位好朋友說過的話，他提醒我可以隨時祈求幫助。那天晚上我決定試試看，因為我實在是走投無路了。媽媽曾教過我如何作禱告，於是我跪下來，閉上眼睛。我開始懇求幫助，那時我整個人感受到一種前所未有的奇妙感受。我永遠忘不了那個感覺，我感受到基督純正的愛，也如釋重負地感覺到所有的問題都不復存在了。從那時起我不再感到絕望，我蒙福獲得了對耶穌基督的見證。我的內心改變了，我渴望跟隨耶穌基督。」

艾力克接受洗禮、證實並被按立聖職後，就被要求傳遞聖餐——那是救主犧牲的神聖象徵。多年前我在聖殿中所看到的景象，如今活生生地呈現在我面前。我在心中默默為自



己所經歷的這一切感謝天父。那一刻對我而言是神聖的時刻。

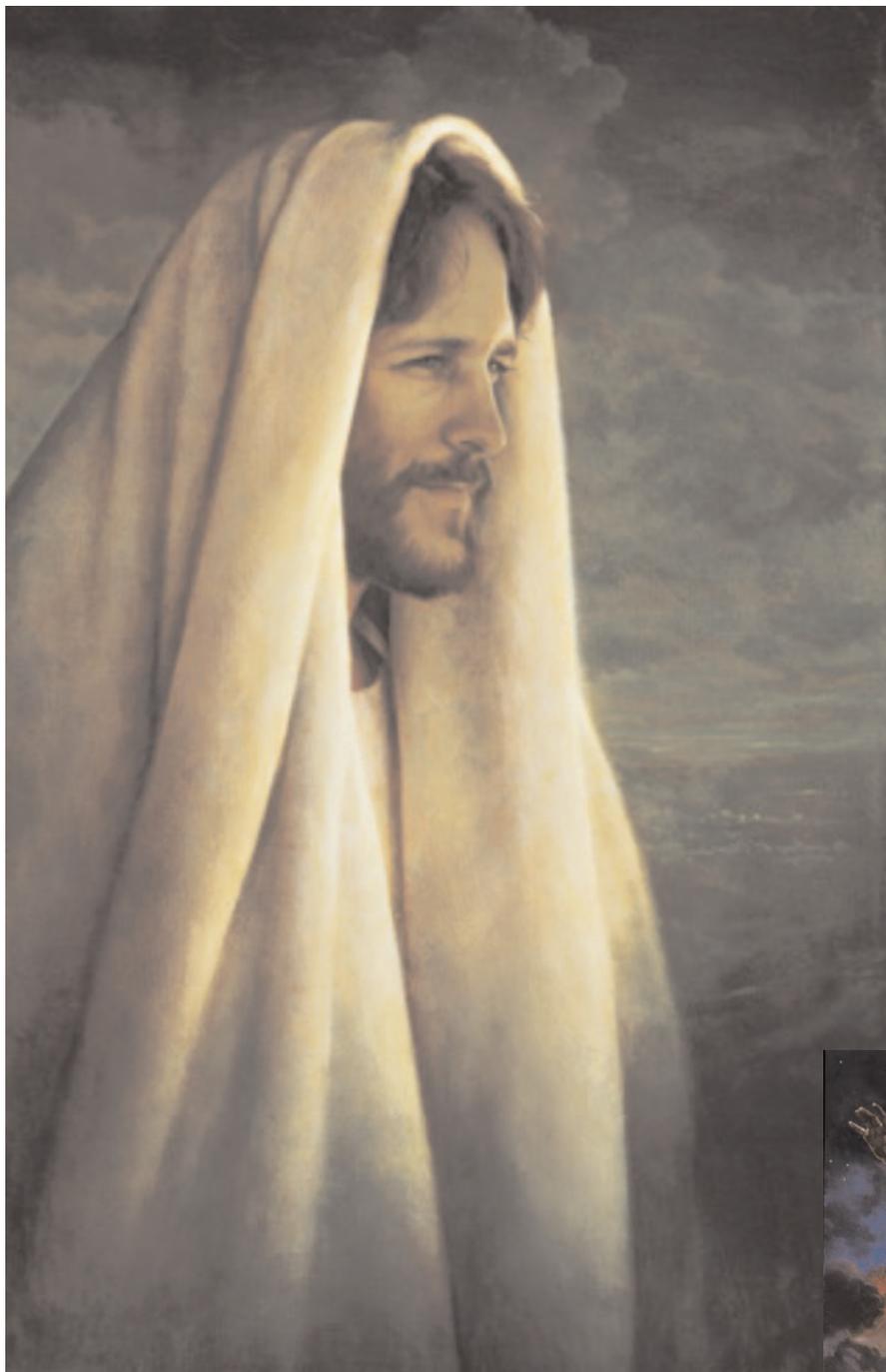
事情的發展原本到此就已經令我心滿意足了，但所幸還沒有結束。從那時起我看著贖罪的力量繼續在兒子的生活中發揮功效。還記得那位受靈感啓發的分會會長嗎？我兒子的見證一直持續成長，那位分會會長的邀請實現了。艾力克最近剛結束全部時間傳教士的工作。他花了兩年時間去關心、幫助別人——正如主會爲他做的那樣。

我很感謝能當艾力克的母親，更感謝耶穌基督的贖罪，那贖罪會在我們所有人的生活中發揮功效。■

艾力克被按立聖職後，就被要求傳遞聖餐。於是我多年前在聖殿中所看到的景象，活生生地呈現在我面前。

活著的基督

耶穌基督後期聖徒教會使徒的見證



當我們紀念耶穌基督兩千年前的誕生時，我們要提出我們的見證：有關祂無與倫比一生的真實性，和祂偉大贖罪犧牲的無限效力。再沒有其他人對曾活在世上和將活在世上的人有如此深遠的影響。

祂是舊約中偉大的耶和華，新約中的彌賽亞。在祂父的指示下，祂是大地的創造主，「萬物是藉著祂造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著祂造的」（約翰福音1：3）。祂雖無罪，但仍受洗以盡諸般的義；祂「周流四方，行善事」（使徒行傳10：38），然而卻遭人蔑視。祂的福音是平安、喜悅的信息，祂懇請所有的人跟隨祂的榜樣。祂走在巴勒斯坦的道路上，醫治病患，使瞎子能見，使死人復生。祂教導永恆的真理、我們前生存在的真實性、我們今生在世上的目的，以及神的兒女在來生的潛能。

祂制定聖餐以提醒人記得祂偉大的贖罪犧牲。祂被逮捕、遭誣陷定罪，又被判有罪以滿足暴民，並被宣判要死在髑髏山的十字架上。祂捨棄自己的生命來贖全人類的罪；祂爲了所有曾活在世上的人，獻出自己作爲一份偉大的禮物。

我們鄭重見證：祂的一生，即全人類歷史的中心，並非始於



左起依順時鐘方向：溫柔的醫治者，格雷·奧申繪；城裡所有的居民都聚在一起，雅各·提梭繪；約翰為耶穌施洗，哈利·安德生繪；基督創造世界，羅伯·巴瑞特繪。

伯利恆，亦非終於髑髏山。祂是父的長子、肉身中的獨生子、世界的救贖主。

祂從墳墓中起來，「成為睡了之人初熟的果子」（哥林多前書15：20）。祂，復活之主，到祂一生中所愛的那些人之中探訪他們。祂在古代美洲「另外有羊」（約翰福音10：16），祂也到他們當中施助。而在現代，祂和祂的父向少年約瑟·斯密顯現，開啓了那應許已久的「日期滿足」的時代（以弗所書1：10）。

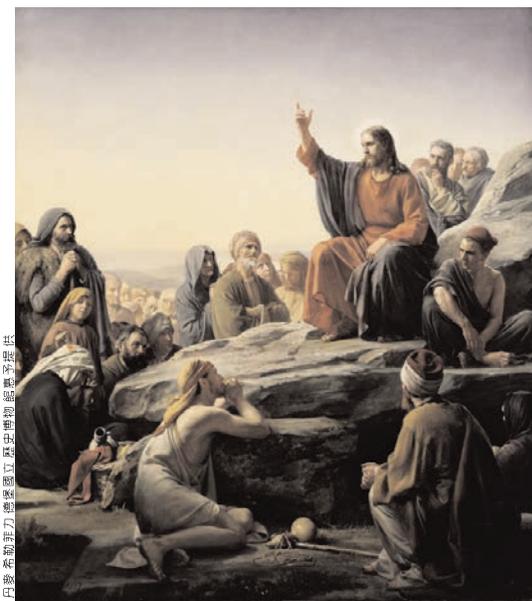
先知約瑟如此描寫活著的基督：「祂的眼睛如同火焰；祂的頭髮白如純雪；祂的容顏發光，比太陽還亮；祂的聲音，即耶和華的聲音，像眾水奔騰的聲音，說：

「我是首先的，也是末後的；我是那活著的，我是那被殺的；我是你們在父面前的中保」（教約110：3-4）。

關於祂，先知也宣告：「現在，在許多對祂作的見證後，最後，這是我們對祂作的見證：祂活著！

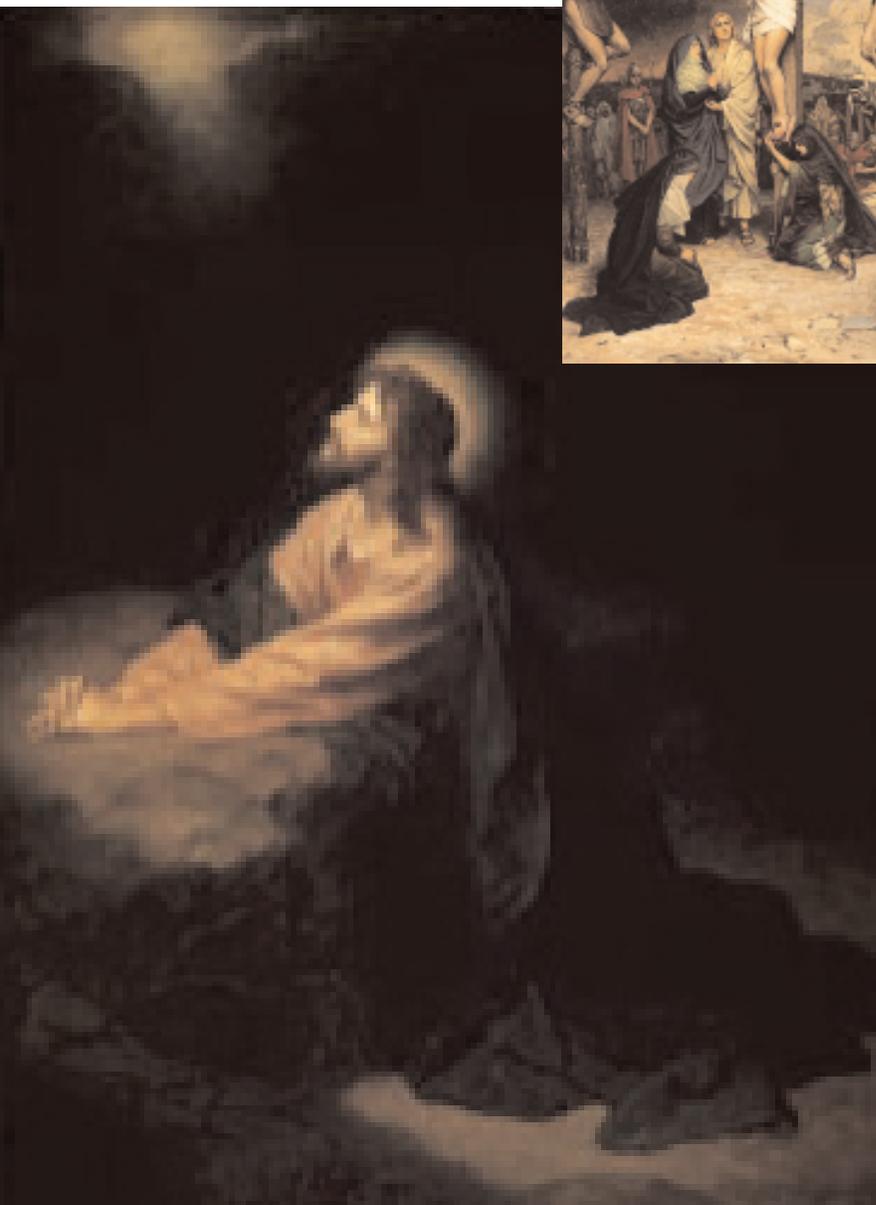
「因為我們看見祂在神的右邊，也聽到有聲音作見證說，祂是父的獨生子——

「諸世界現在和過去都是藉祂、經祂、由祂創造的，其



此畫由卡爾·布拉克繪於1864年，現藏於柏林國家博物館。

左：山上寶訓，卡爾·布拉克繪；左下：基督在客西馬尼園，亨利·霍夫曼繪；下：基督被釘十字架，作者不詳；右：你為何哭泣？賽門·杜威繪。



哈里遜·康洛公司惠予提供

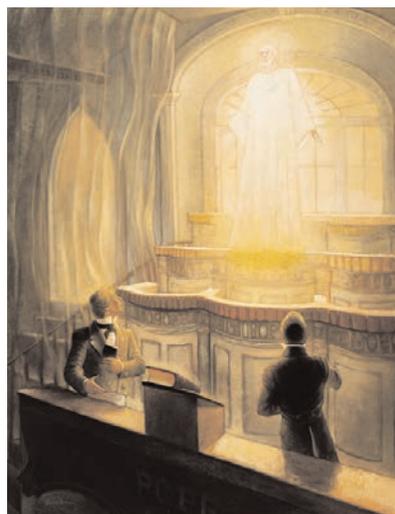
猶他州亞美利加福音堂藝術館惠予提供



德州州立美利加幅 克立旋刺美刺能念 于庭欣



不得複製



下：麥基洗德聖職的復興，肯尼
斯·賴理繪；右：第二次來臨，
哈利·安德生繪。



最上：耶穌基督拜訪美洲的人民，
約翰·司考德繪；左：第一次異
象，蓋瑞·卡普繪；上：耶穌基督
在嘉德蘭聖殿向約瑟·斯密及奧利
佛·考德里顯現，蓋瑞·斯密繪。



上的居民也是神所生的兒女。」
(教約76：22-24)

我們以鄭重的言語宣告，祂的聖職和祂的教會已經在世上復興了——「被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石」(以弗所書2：20)。

我們見證祂有一天會回到世上。「耶和華的榮耀必然顯現；凡有血氣的必一同看見；因為這是耶和華親口說的。」(以賽亞書40：5)。祂將以萬王之王、萬主之主的身分來統治管理；在祂面前，人人都必屈膝，人人都必開口崇拜。我們每一個人都要站在祂的面前，依照我們的行為以及內心的願望來接受審判。

身為祂正式按立的使徒，我們見證：耶穌是活著的基督，是不朽的神子。祂是偉大的君王以馬內利，如今站在祂父的右邊。祂是世界的光、生命和希望。祂的道路乃是今生通往幸福、來生邁向永生之路。感謝神賜給我們祂神聖的兒子——這份無與倫比的禮物。■

「活著的基督：使徒的見證」於2000年1月1日發布，由總會會長團及十二使徒定額組共同簽署，刊登於2000年4月利阿賀拿。

立約服從祂並跟隨祂

在我60歲時，那時我身無分文，生活墮落可悲。我原認為人生就是追求自我享樂。我迷失了方向、矇蔽了雙眼，但耶穌基督卻開啓了我的雙眼。

我接受了洗禮、證實，並與耶穌基督立下聖約，這些奇蹟讓我的生活全然改觀。我明白自己可以獲得什麼，以及什麼對我才是重要的。現在我是個快樂的人，因為我認識了耶穌基督。

我從未想到像我這樣一個庸俗的人，竟然有一天會成為教友、聖職持有人及分會會長。對我而言，能事奉我們的救主耶穌基督是一項偉大的恩賜。

維拉·麥納斯楊，亞美尼亞



歸向基督

亨利·艾寧會長
總會會長團第二副會長

歸向基督」這句話是一項邀請。這是你所能向人提出的最重要邀請，也是任何人所接受過的最重要邀請。自從福音復興在本福音期開始以來，這始終是耶穌基督給予代表祂的人的責任。他們的責任一直都是「警告、講解、勸勉、教導，並邀請所有的人歸向基督。」¹

教會的每位教友在接受洗禮聖約後，就成為門徒，承諾會隨時隨地、在所有的事上作神的證人。²我們作見證的目的就是要邀請人們歸向祂。

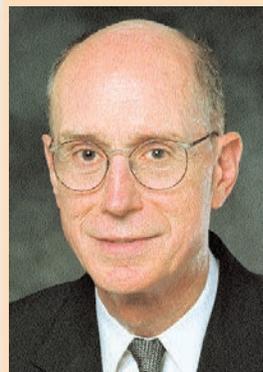
我們所有人都應認真學習如何有效地提出這項邀請。我們從經驗中得知，有些人不會回應我們的邀請。救主在塵世傳道期間提出這項邀請時，也只有少數人回應。但對於那些認出祂聲音的人，祂感到非常喜悅。當我們所邀請的那些人歸向了祂時，我們也會感到非常喜悅。

知道祂是道路

在我們生活中有時候有些人會對此邀請有所回應，那些例子很值得我們深思。我自己看出人們接受那項邀請的一個模式。在每一個案中，聖靈都至少向他們顯示了三項真理。這些經驗不盡然都是按照我所列舉的順序，但這些經驗都感動了所有真正歸向基督的人。

第一，他們會感受到，唯有透過耶穌基督，他們才能獲得今生及來生最渴求的幸福。他們相信摩爾門經裡的這番話：「看啊，我對你們說，像這些事情是真實的，也像主神活著一樣，除了我所講的耶穌基督以外，天下間沒有賜下別的名，世人可以靠著得救。」³

要感受到這種確信並不容易，因為我們的世界充斥著許多聲音宣稱：神不存在、罪惡不存在，幸福可從享樂中尋得。但如果我們能獲得恩賜，堅定地見證耶穌是基督、世界的救主，



藉由幫助他人歸向祂，你會發現自己也歸向祂了。

那麼我們的聲音會比世上的聲音更有力量。如果這個見證是發自你的親身經驗，關於耶穌基督的贖罪如何在你生活中起作用，那麼這種見證是最有力的。如果你經常省思祂的贖罪如何改變了你的生活，並且經常對此事表達感謝，你會發現自己對祂的見證將更有力量感動人心。當那些應你的見證之邀的人也感受到了那項見證，他們就會接受祂成為他們的主和救主了。他們一旦接受，他們和你們的內心都將感到這種確信所帶來的溫暖。

聖約與服從

第二，我所認識的那些真正歸向祂的人，都立約會服從並跟隨祂。這可能是從遵守簡單的承諾做起，像閱讀摩爾門經或參加聖餐聚會等等。但此舉必須出自他們對耶穌是基督及救主的信心。用信心來遵守承諾的人，內心會有特別的感覺。他們也許說不清楚是什麼感受，只是感到心裡很舒坦。服從——即使是在小事上服從——都會帶來這種祝福。假以時日，他們就會開始有心想要悔改，進而渴望訂立洗禮聖約、承受救主的名，洗清所犯的罪了。

人們願意做這項重要選擇，有許多不同的理由。我們曾教導過一個人，他剛開始時不認為有必要受洗，畢竟他終身都在努力做好人，沒犯過什麼大罪，小時候也已經在別的教會受洗了。但他想到兩件事情：一件是救主從未犯罪卻基於服從而受洗，另一件是他希望透過真正的聖職權柄向救主立下承諾，就像救主去找約翰為祂施洗一樣。

努力效法祂

我全心愛主，祂是我的朋友。我知道由於祂的緣故，我能得到寬恕。

耶穌基督的福音及對祂的見證幫助我成為更好的母親、妻子、姊妹及朋友。由於我的見證，我努力過神要我過的生活——正直、誠實、仁慈、愛心、耐心及同情心，視他人為神的兒女並提供必要的服務。我努力過基督般的生活，希望別人會因我而想認識祂。

喬安娜·艾倫，美國，印地安那州

我們所教導的另一位男青年為他的罪感到憂傷，他帶著破碎的心，選擇接受了洗禮。當他從洗禮池的水裡走出來時，淚流滿面地摟著我，在我耳畔說：「我潔淨了，我潔淨了。」

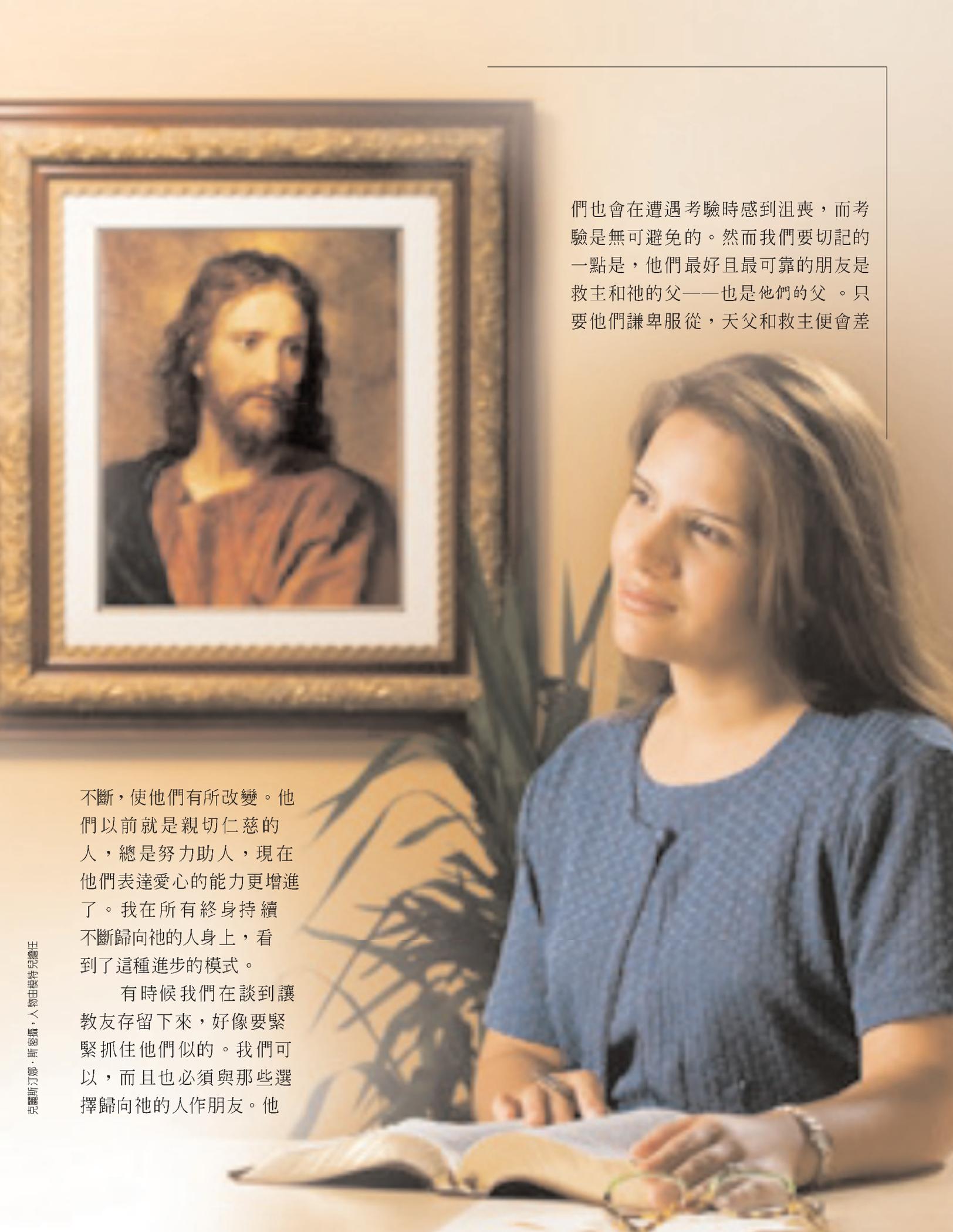
他們選擇訂立洗禮聖約，是出於一項共同的信念。他們知道若遵守聖約去服從救主的誠命，祂必會信守與他們所立的聖約，引領他們獲得永生。他們已作好準備歸向祂，好接受祂帶來的改變和帶領，並在將來變得像祂一樣。

努力效法祂

這一點引出了我在所有真正歸向祂的人的生活中所看到的第三件事。那就是他們會努力效法祂，開始努力學習用祂待人的方式去待人。我我都看過忠信者在受洗及接受聖靈之後不久就這麼做了。我曾和傳教同伴去拜訪我們教導的一個家庭，那時他們才受洗幾個星期而已。這家庭的父母親帶我們去看地下室的一個房間。他們有兩個女兒，這本來是其中一個女兒的臥房，現在她們兩姊妹共用一個房間。空下來的臥房裡放滿了這一家人的急難必需用品。

而我們之前並不曾教導他們任何有關急難準備的事。我們問他們為何能這麼快就完成了一項很不簡單的工作，他們回答說他們在教會雜誌中讀到，主希望家庭能作好準備來照顧自己及其他人。他們說：「這不是後期聖徒該做的嗎？」

在救主要他們去做的每件事上，他們都展現出這種單純的信心。這種渴望跟隨祂的心持續

A woman with long brown hair, wearing a blue short-sleeved top, is sitting at a desk and reading an open book. She is looking towards the right. In the background, there is a framed portrait of Jesus with long hair and a beard, wearing a brown robe. The scene is lit with warm, soft light, and a plant is visible behind the woman.

們也會在遭遇考驗時感到沮喪，而考驗是無可避免的。然而我們要切記的一點是，他們最好且最可靠的朋友是救主和祂的父——也是他們的父。只要他們謙卑服從，天父和救主便會差

不斷，使他們有所改變。他們以前就是親切仁慈的人，總是努力助人，現在他們表達愛心的能力更增進了。我在所有終身持續不斷歸向祂的人身上，看到了這種進步的模式。

有時候我們在談到讓教友存留下來，好像要緊緊抓住他們似的。我們可以，而且也必須與那些選擇歸向祂的人作朋友。他

遣聖靈去安慰他們、確立他們的信心。所以，舉例來說，與一位新教友一同去作家庭教導或探訪的時候，如果能給他（她）機會祈禱、教導或約定見面時間，這不僅是表達你的關愛，也會增添他們的力量。這麼做將帶來天上的力量。而這力量會提振他們度過考驗，也會在祝福到來時讓他們不致驕傲；而祝福是一定會來到的。

內心的改變

還有一件美好的事也會發生。當你真誠地邀請人們歸向基督，你的內心會有所改變。你是在為祂做聖工。你會發現祂始終信守承諾，在你服務時與你合一。你會更認識祂，而且將來你也會變得像祂一樣，並且「在祂裡面成為完全。」⁴藉由幫助他人歸向祂，你會發現自己也歸向祂了。如果你想與祂接近，感受到祂的平安，最好的方式就是為祂服務。

祂曾說：

「凡勞苦擔重擔的人可以到我這裡來，我就使你們得安息。

「我心裡柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裡就必得享安息。

「因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。」⁵

在耶穌基督裡找到幸福

耶穌說：「我就是道路、真理、生命」（約翰福音 14：6）。沒有任何話會比祂說的這句話更能貼切地表達我的見證。

我曾攻讀文學、哲學及歷史的高等學位，了解到所有偉大的思想、理論及事業都有其極限。同樣的道理，連塵世的父親也無法保證能給自己的子女平安、智慧或永恆。

然而，我們的天父已向世人宣告，只要跟隨基督的道路、效法祂的榜樣及服從祂所啓示的真理，就可以在今生獲得真正的幸福。而且在來生——當我們回到天父那裡——還可以與祂共享無盡的幸福。

林柏堅，台灣

我見證祂會對所有我們邀請歸向祂的人信守承諾，也會對所有因事奉祂而提出此項邀請的人信守承諾。■

註：

1. 教約 20：59。
2. 見摩賽亞書 18：8-10。
3. 尼腓二書 25：20。
4. 摩羅乃書 10：32。
5. 馬太福音 11：28-30。



我得救了嗎？

夏綠蒂·麥克伊旺

我的朋友瑞秋曾問我願不願意和她一起去教會。她在她的教會裡很活躍，而我也很想知道她的教會和我的教會有何不同。我徵求父母同意讓我和她去。他們說她做禮拜的時間和我們的聚會時間不衝突，所以我可以去。

她教會裡的聚會有很多事情對我來說很陌生：詩歌和祈禱的方式都不一樣，牧師講道的方式也不同。在傳遞奉獻盤時，我也不知道該怎麼做。

最後牧師請會眾當中還沒有公開接受耶穌基督為救主的人到台前去。瑞秋低聲鼓勵我去。我很遲疑。在我們的支會中，主教從來沒有請任何人上前，公開接受基督。我不知道該怎麼辦。或許是我尚未做到某些對我個人的救恩很重要的事吧。聚會結束後，我帶著困惑離去。

後來我思索這次的經驗，我了解到我自己確實早已公開接受耶穌基督為我的救主了。我是由一位持有聖職權柄的人為我施洗的，那聖職來自耶穌基督。我的洗禮是與天父所立的聖約，表明我願意承受耶穌基督的名，當祂的門徒。我已承諾會遵守祂的誠命並努力效法祂。在我的洗禮會現場觀禮的聖職持有人、家人及支會教友都是

我的證人。

自從接受洗禮及證實之後，我每個星期天都有機會領受聖餐，再次向天父證明我會繼續承受基督的名。

有時候其他教會的基督徒會問相同問題，和我朋友的牧師所問的一樣，只是問法不同而已。他們會問我們是否已得救。十二使徒定額組的達林·鄔克司長老幫助了我們了解並回答這個問題：「基督徒有時也會在得救或救恩這類重要福音字彙上加諸不同的意思。假設有人問我們是否已經得救，如果我們是按照發問之人可能的用意來作答，我們的回答應當是肯定的。」¹

我去朋友的教會參加聚會時，那時我還在培養自己對耶穌基督的見證。從那之後，我發現到我愈經常研讀經文和活著先知的話語來學習福音，就愈能作好準備、充滿自信地隨時作神的證人（見摩賽亞書18：9）。■

註：

1. 參閱「你們得救了沒有？」，1998年7月，聖徒之聲，第66頁。



我們信

耶穌基督後期聖徒教會的教友常被問到一些問題，
以下是這些問題的簡要回答。

後 期聖徒對耶穌基督的信念是什麼？祂真的從死裡復活了嗎？祂會在榮耀中再次來到世上嗎？人一定需要祂的恩典才能得救嗎？

下列是人們剛接觸教會或教友時，時常提出的幾個問題。教友回答問題時，第一件、也是最重要的事，便是要聆聽聖靈的指示。然而在我們考慮如何回答時，以下簡短的答案可供我們參考。

你們相信耶穌基督這個歷史人物，真如同聖經記載的，曾在聖地生活、教導人民嗎？

是的。我們相信耶穌由馬利亞所生，在世時約有三年的時間在聖地宣講福音。祂死在十字架上，後來從死裡復活，一切正如祂來臨前許多世紀以來眾先知所預言的那樣（例見創世記49：10；詩篇2：6-7；22：16-18；118：22；以賽亞書7：14；彌迦書5：2）。我們相信祂為全人類的罪受苦、贖罪，讓人可以悔改並獲得寬恕（見以賽亞書53：4-6）。我們相信祂已經戰勝了死亡；透過祂的力量，每個人不論男女都可以復活，擁有骨肉的身體（見羅馬書6：

5；8：11）。我們相信透過服從祂的各項福音原則，每個來到世上的神的孩子都可以獲得救恩，再次回到天父與祂兒子的身邊，與祂們一同住在天上的國度（見彼得前書3：18；信條1：3）。



你們相信主真的從死裡復活了嗎？

是的。誠如耶穌基督的使徒在聖經中見證的，曾有數百位見證人親眼目睹祂復活後的身體（見路加福音24：39；約翰福音20：20；哥林多前書15：3-8）。祂復活後，曾在美洲祂「另外〔的〕羊」（約翰福音10：16）當中，向數千人傳道，讓他們看祂手上、腳上以及肋旁的傷痕，並且在他們中間教導了許多天（見尼腓三書第11～28章）。

主與祂的父於1820年一起向小約瑟·斯密顯現，祂指示這位年輕的先知復興祂的教會與福音，因為祂的教

會與福音在古代使徒去世之後迭遭變更，摻雜了人的哲學。約瑟·斯密與他的一位同工於1832年為耶穌基督作見證：「祂活著！因為我們看見祂在神的右邊，也聽到有聲音作見證說，祂是父的獨生子」（教約76：22-23）。

你們相信祂會在榮耀中再次來到世上嗎？

是的。誠如神聖經文中的見證：「這離開你們被接升天的耶穌，你們見祂怎樣往天上去，祂還要怎樣來」（使徒行傳1：11）。「我知道我的救贖主活著，未了必站立在地上」（約伯記19：25）。「祂在天上的雲中來臨，在地上統治祂的人民」（教約76：63）。

不僅如此，我們相信由於祂的復活，我們也會再次獲得肉體：「我這皮肉滅絕之後，我必在肉體……得見神」（約伯記19：26）。「在亞當裡眾人都死了；照樣，在基督裡眾人都都要復活」（哥林多前書15：22）。「基督的死必打開這種屬世死亡的枷鎖，使全人類都從這屬世的死亡中復活。靈和身體必重新結合成完美的狀態」（阿爾瑪書11：42-43）。

你們相信人一定需要祂的恩典才能獲得救恩嗎？

一點也不錯。如果沒有耶穌基督的恩典，任何人都不可能得救或獲得永恆的祝福（見羅馬書3：23-24）。透過祂的恩典，所有的人都會復活，所有相信祂的人、跟從祂的人則會擁有永生（見約翰福音3：15）。再者，透過祂的恩典，我們與配偶及家人的神聖關係可以

我們相信耶穌由馬利亞所生，

在世時約有三年的時間在聖地宣講福音。祂死在十字架上，後來從死裡復活，一切正如祂來臨前許多世紀以來，眾先知所預言的那樣。





祂 復活後，曾在美洲祂「另外〔的〕羊」（約翰福音10：16）當中，向數千人傳道，讓他們看祂手上、腳上以及肋旁的傷痕，並且在他們中間教導了許多天。

持續到永恆（見馬太福音16：19；哥林多前書11：11；教約132：19）。這些永恆的祝福都是祂賜給我們的恩賜，是我們絕對無法靠著自己的力量掙得的。

雖然無法自己掙得，經文裡卻很清楚地說我們可以透過信心以及服從祂的教導來獲得祂恩典的完整祝福。使徒保羅教導，我們無法使自己得救，而是需要倚賴主的恩典：「你們得救是本乎恩，也因著信；這並不是出於自己，乃是神所賜的；也不是出於行為，免得有人自誇。我們原是祂的工作，在基督耶穌裡造成的，為要叫我們行善，就是神所預備叫我們行的」（以弗所書2：8-10）。

雅各教導：「這樣，信心若沒有行為就是死的。……這樣看來，人稱義是因著行為，不是單因著信」（聖經雅各書2：17，24）。難怪救主對那位已遵守誡命、又渴望永生的少年財主說，他該做的還有很多（見馬太

福音19：16-22；路加福音18：18-23）。後期聖徒相信，凡是相信基督、並在行為上遵行祂的教導的人，都可以獲得祂豐富的恩典。「我們知道，在我們盡力而為後，才能藉著恩典得救」（尼腓二書25：23）。

儘管我們的好行為並不能滌淨我們的罪，卻能顯示出我們對耶穌基督有著誠摯的信心，也會忠信地遵循祂所行的道路。

你們相信約瑟·斯密在拯救世人這方面，和耶穌基督同等重要嗎？

不。約瑟·斯密是人類歷史上一位重要的先知。他在神的指示下，把神賜給新舊約時代眾先知及其跟隨者（後來喪失了）的那些祝福和知識，再次帶到世上來。就像古代的眾先知一樣，約瑟·斯密也是主耶穌基督的僕人。他教導我們，唯有透過我們的救主，才有可能獲得救恩以及永恆的所有祝福：「我們宗教的基本原則是使徒和先知對耶穌基督的見證，見證祂死亡、被埋葬，第三天復活，以及升天；有關我們宗教所有其他的事都只是這見證的附屬部分。」¹ 這位先知在另一個場合還教導我們：「每當我們思量偉大夫子的聖潔及完美時，我們的心就因祂的屈尊紆貴而感動不已，祂開啓道路，甚至犧牲自己，讓我們可以歸向祂。」² ■

註：

1. 總會會長的教訓：約瑟·斯密（2007），第49頁。
2. 總會會長的教訓：約瑟·斯密，第53頁。



其他資料來源

每當有人問及我們對耶穌基督的信仰，而我們又無法立即周全地答覆時，不妨建議他們：

- 去看看摩爾門經：耶穌基督的另一部約書。這本書描述救主如聖經記載的復活升天，之後在美洲人當中的傳道歷程。祂對古代美洲信徒的教導，與祂在世上於聖地傳道時給予其門徒的教導符合一致。摩爾門經當中的眾先知也一再地教導耶穌基督的福音，並為之作見證。

- 瀏覽www.mormon.org。在繁體中文語言中點選「本教會」連結至「基本信仰」，或點選「針對自己的需要」提出問題。

- 瀏覽www.lds.org（僅限英文）。點選「About the Church」，「Answers to Questions」搜尋他們感興趣的主題。或者在首頁中點選「Gospel Library」，「Search Gospel Library」，在教會雜誌或教會其他出版品中搜尋其他的主題。■

成爲 基督的見證人



衆

使徒由於本身的聖職職位，被指派在全世界擔任基督的特別證人（見教約107：23）。他們的見證對主的救恩事工而言極其重要。然而使徒絕非——而且也不會——是僅有的證人。所有接受過洗禮和證實的人，都已承受耶穌基督的名，承諾「願意隨時隨地，在所有的事上作神的證人」（摩賽亞書18：9）。我們每個人都能成為祂的見證人。事實上，主倚靠「弱小的人和單純的人」來宣揚祂的福音（見教約1：19，23），祂希望「每個人得以奉主，神，即世界救主的名說話」（教約1：20）。

想一想，耶穌基督後期聖徒教會的教友可以用哪些方法，來成為基督的見證人。

我們對基督活著一事有確切的個人見證時，就是基督的見證人。

身為耶穌基督的見證人，最重要的就是要有確切的個人見證，知道祂是神聖的神子，世人的救主和救贖主。古代使徒知道耶穌是應許的彌賽亞，也根據個人的經驗講述祂確實復活。然而，基督的見證人不一定非要親眼見過祂或到過祂面前不可。彼得向耶穌作證：「您是基督，是永生神的兒子」時，主回答說，彼得具有這樣的知識並不是因為曾與耶穌近距離接觸或相處過，而是因為天父向他作了啓示（見馬太福音16：15-17）。耶穌明白地對多馬說，不曾觸摸或看過祂的人，也能獲得和多馬一樣的信念或見證：「耶穌對他說：『你因看見了我才信；那沒有看見就信的有福了』」

（約翰福音20：29）。

我們對基督的見證，一般而言都是從他人——我們所認識，或我們知道而且信賴的人——的見證開始的。我們有使徒記載的見證：「這耶穌，神已經叫祂復活了，我們都為這事作見證」（使徒行傳2：32）。我們有舊約及新約記述了祂的預派、傳道及贖罪。我們還有另一部約書摩爾門經，這本書主要的目的是使「猶太人和外邦人確信耶穌是基督，是永恆之神，祂向萬國顯示祂自己」。¹我們有先知約瑟·斯密的見證，他曾見到、聽到天父指著耶穌說：「這是我的愛子」（約瑟·斯密——歷史1：17），這位先知後來見證「在許多對祂作的見證後，最後，這是我們對祂作的見證：祂活著！因為我們看見祂在神的右邊，也聽到有聲音作見證說，祂是父的獨生子」（教約76：22-23）。我們還有許多當代的特別見證人，他們就生活在我們當中，我們可以親眼看見、親耳聽聞他們堅定的見證。很多人更為有福，他們可以聽見父母、祖父母及忠信朋友的見證。

凡訂立洗禮聖約的人，都會獲得一項特別的恩賜，就是對耶穌基督的信心；這份信心加上聖靈的恩賜，就會獲得見證，知道我們所獲得的關於基督的見證是真實的。尼腓也肯定表示這些事必會發生，他說：「然後，你們才走上這條通往永生的窄而小的路；是的，你們已由那扇門進去了；你們已照父與子的誠命做了；你們已接



我們每一個人都能夠成為祂的證人。



個人對救主的見證

我在11歲時受洗加入主的教會，我想我對主的見證就是從那時候開始的。從那時起，我一直渴望跟從耶穌基督的教導、奉行福音原則。

我對耶穌基督的見證是漸行漸進的，並隨著積極參加教會活動而增加。我常從大自然的美景中感受到祂對我們的大愛，這讓我更加感激祂。當我禁食、禱告、並獲得答覆時，總能感受到聖靈向我見證，知道耶穌基督是我們與天父之間的中保。我經常去聖殿，我喜歡在聖殿中與祂親近的感覺。

我的見證在我的人生中逐漸成長、茁壯，直至今日，我心中再也沒有絲毫懷疑，我知道耶穌基督是神的兒子，是我的救主與救贖主。這份認知讓我獲得平靜的確信與平安。

喬伊絲·鮑勒，英國

受了為父與子作見證的聖靈，而實現祂所作的應許：只要你們從那條路進去，你們就必得到」（尼腓二書31：18）。

相信他人的話語是一種屬靈的恩賜，而能「藉著聖靈」知道耶穌基督是神的兒子，祂為了世人的罪被釘死在十字架上」（教約46：13）則是一種更高的恩賜。

這種見證通常透過感覺而來——那是一種內心火熱、平靜、確信、領悟。主透過屬靈的感受，讓奧利佛·考德里得到對摩爾門經的見證，證實「你所寫的話或書籍都是真的」（教約6：17）。主接著又說：「如果你想要另外的證據，想想那天晚上，你在心中呼求我，好使你知道這些事的真實性。關於你腦海中嗎？你還能有什麼證明比來自神的證明更大的呢？」（教約6：22-23）。聖靈把平安的感覺放進人的腦海中，雖然這並不是獲得見證的唯一方法，但由於這是來自神的，所以沒有比這更大的證明了。同樣的，透過飽享經文中基督的話語，我們「可以見證，〔我們〕聽過〔祂的〕聲音，知道〔祂的〕話」（教約18：36），因此我們可以藉著來自神的明確屬靈感受，見證我們認識祂的兒子及祂活著。

我們在生活中實踐祂的教導時，就是基督的見證人。

救主在西半球傳道的時

候，曾賜下這項誠命：「舉起你們的光，照耀世界。看啊，我就是你們要舉起的光——那就是你們見我所做的事」（尼腓三書18：24）。人們應當可以從我們身上看到耶穌基督的一些特質；我們的言行舉止、儀態、甚至思想都會反映出耶穌及祂的樣式。阿爾瑪將這種情況形容為，內心中到體驗巨大的改變，在容貌上蒙得祂的形像（見阿爾瑪書5：14）。同樣的，主也吩咐我們應當和祂一樣（見尼腓三書27：27）。儘管主在世上傳道時我們並未與祂同行，但是我們查考經文時，就看見耶穌和祂的言行作爲了。我們效法祂的樣式時，就是在為祂作見證。

這令我想到一位天主教神父的榜樣，他是我在田納西州納士維參與社區服務活動時所認識的。查爾斯·斯卓貝神父開辦了一項計畫，每次收容幾位街上的遊民，讓他們參加訓練課程學習謀生技能，並提供就業機會。他付出許多時間幫助這些人，徹底改善他們的生活，幫助他們自立自足。當我得知他的母親在幾年前被一位遊民殺害時，我感到非常驚訝。斯卓貝神父摯愛的母親被一位遊民以暴力所殺害，但他仍將基督般的愛擴及到這群人當中。

古往今來，使徒與先知的
主要信息都在呼籲人必須悔改，



以透過耶穌基督的贖罪獲得罪的赦免。我們若悔改，就是在為祂作見證，也為祂寬恕、潔淨我們的恩典大能作見證。我們的見證不必等到個人達到完美的境界之後才有效，只要我們努力讓生活符合救主的標準即可。泰福·彭茲會長（1899-1994）曾經針對悔改的過程提出睿智的建言，要我們不單要勤奮，也要有耐心：

「要變得像基督一樣是一個需要畢生追求的目標，其中的成長和改變往往是緩慢而不容易察覺的。……」

「是有少數人會像保羅、以諾斯或拉摩那王一樣快速歸信，但相較之下，更有成千上萬的人會發現悔改是在不知不覺中進行的，遠不如前者那麼容易察覺。這些人每天都更加接近主，卻不知道自己正在培養像神一樣

的生活方式。他們默默行善、服務、奉獻。他們就像主所說的拉曼人，『受火與聖靈的洗禮，而他們不知道』（尼腓三書9：20）。」²

我們幫助他人歸向祂時，就是基督的見證人。

尼腓寫下喜悅的語句：「我們談論基督，我們因基督而快樂，我們傳揚基督，我們預言基督，我們依照我們的預言記錄，好使我們的子孫知道去哪裡尋求罪的赦免」（尼腓二書25：26）。我們也可以這樣積極地幫助他人歸向基督，特別是幫助自己的孩子。

尼腓說「我們談論基督」，是建議我們勇於在日常對話及非正式的場合中談到自己對救主的感受，不要猶豫。這些場合往往是一對一的，我們

我們應當可以從我們身上看到耶穌基督的一些特質；我們的言行舉止、儀態、甚至思想都會反映出耶穌及祂的樣式。

在生活中展現祂的教導

我在念人文學系第五年的時候，上了寶貴的一課，得知榜樣的可貴。每次我們老師走進教室，總會看到自己的模樣被畫在黑板上，那是幾位同學畫的。而每一次，這位教授都會請我們把那圖畫擦掉。然而，他對此不曾說過什麼。

我們教授睿智而謙卑的行徑讓我印象深刻，我很想知道他屬於哪一個教會。後來我發現他是耶穌基督後期聖徒教會的教友。

我決定上傳教士課程，並於2000年9月10日受洗。我還發現這位用他的生活方式為我樹立榜樣的人，竟是我的分會會長。

我見證耶穌是我們最崇高的榜樣；身為後期聖徒，我們應當效法基督，過良善的生活。之後，我們便能透過榜樣來教導他人。

勳巴·卡班固，剛果民主共和國



可以透過坦率、友善的方式討論祂的身份、作為以及教導，鼓勵其他人也愛祂、跟從祂。

「我們因基督而快樂」是表示我們有快樂的人生觀，而這種態度顯示出我們對基督的信心。我們知道「祂的恩典……足夠」讓我們從死亡與罪惡中獲得救贖，並在基督裡成為完全（見摩羅乃書10：32-33）。我們雖會遭遇失望甚或不幸，但我們知道靠著基督，我們必能擁有永恆的幸福。當我們散發出對耶穌基督的信心時，也就是在告訴「勞苦擔重擔」的人如何在主裡面找到安息（見馬太福音11：28-30）。

「我們傳揚基督」當然是與全部時間傳教士和教友傳教士的事工有關，但也包括了我們在崇拜儀式、主日學及所有以祂為研究與教導主題的類似場合中所做的一切。不論以教師或學生的角色參與這些活動，我們都是在為祂作見證；參與時若能以個人研讀作後盾，就會更加深自己對信仰的見證。

「我們預言基督」意謂我們是透過聖靈的力量來說出對祂的見證（見哥林多前書12：3）。「預言中的靈意乃為耶穌作見證」（啓示錄19：10）。就像古代人預言祂的第一次來臨一樣，我們也以言語和行動來表



藉此行動，我們見證基督會再度來臨，所以我們的心也必須轉向祖先，來為祂的來臨作準備（見瑪拉基書4：6；教約2：2）。

「我們依照我們的預言記錄」是指要明智地將我們對基督的見證記錄下來並長久保存。我們了解我們的見證會「記錄在天上給天使看；他們為〔我們〕快樂」（教約62：3）。我們的子孫及他人都可以閱讀我們對基督的見證，並因而歡欣。這些見證是為了他們的益處而寫下或記錄下來的，有的甚至是在他們出生之前就記錄下來了。

當你感受到聖靈在為祂作見證，在諸多經驗與場合中一再地對你的靈證實這一點，當你日復一日地在個人生活中努力發揚祂的榜樣之光，當你向他人作見證、幫助他人認識並跟從祂時，你就是耶穌基督的見證人了。願神應允你的心願，成為「接受對耶穌的見證」（教約76：51）的人，並在一生中對這份見證忠實不渝（見教約138：12）。■

註：

1. 摩爾門經標題頁。
2. 參閱「心中極大的改變」，1990年3月，聖徒之聲，第7頁。

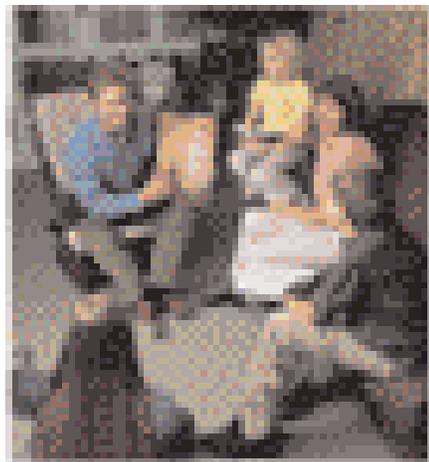
幫助他人歸向祂

「霍普金姊妹，這十個陽光班小朋友是你今年的學生。」兒童會會長團第一副會長作了宣布。當時我還是個新教友，我承認，這項召喚把我嚇壞了。對於我自己都還一知半解的事，該如何教別人呢？我該如何應付這麼多精力充沛的孩子？但是主教和兒童會會長向我保證，如果我能勇敢面對這項令人生畏的召喚，必會蒙受祝福。

為了要教導他人，我知道我必須全心投入學習福音。所以我每一週都閱讀手冊，那是福音之光的豐沛來源；並祈禱、沉思如何讓這些原則運用在自己以及兒童的生活中。就在我研讀和教導時，我獲得了見證，得知我們神聖的出身，我們都是神的孩子，我也發現每個靈魂的價值與獨特之處。兒童會簡單的課程不僅啟發神寶貴的兒童，也讓我在進入洗禮水池時所獲得的見證種子得以開花結果。

與陽光班小朋友在一起的那寶貴的一年，讓我永遠感激那改變我一生的召喚。透過耶穌基督的教導，不但那些兒童改變了，而我的人生也改觀了。

翠詩·霍普金，美國，緬因州



示對祂第二次來臨的預言確信不疑。我們的行動就是用以來加復興的聖職權柄，為已逝的祖先執行洗禮及其他神聖教儀，以期待「耶和華大而可畏之日」（瑪拉基書4：5-6；亦見教約第2篇；128：17-18）來到。

透過 聖詩崇拜

我們可以透過音樂
更接近救主。

我 希望自己能像劉姊妹一樣唱得那麼好，我希望自己能像王弟兄一樣那麼會彈鋼琴。我們曾多少次聽過或想過這樣的事？有時我們會覺得音樂才華是一種特殊恩賜，只有別人才有；是一種令人讚佩的美好稟賦，卻和自己無緣。

在耶穌基督後期聖徒教會裡，人人都可以接觸音樂與歌唱。透過聖詩，我們可以表達感激與讚美，學習救主的復興福音，記

得祂的贖罪，並且承諾跟從祂。

表達感激與讚美

古代以色列人被救出埃及時，「摩西和以色列人向耶和華唱歌」（出埃及記 15：1）。雅列人橫越大洋時，「他們歌頌主」（以帖書 6：9）。早期的後期聖徒奉獻嘉德蘭聖殿時，唱著威廉·斐普的新作「神靈如火」。¹ 在每一個福音期，神的兒女都以音樂高聲讚美祂。

今日，我們有許多聖詩也同樣具有這種歡欣與讚美的精神。例如，威廉·斐普另一首膾炙人口的聖詩寫道：

以色列的救贖主，
我的喜悅，
懇求您賜我們祝福，
白日影隨形，
晚照耀如光柱，
萬能的吾君救贖主。²

聖詩也能夠表達我們對於特殊祝福的感激之情，正如這首耳熟能詳的聖詩所表達的：

神啊，感謝您賜我們先知，
領導我們度此末世。
感謝您給我們的福音，
照耀我們心地光明。
感謝您這一切的祝福，
出自您仁慈的賜予。
我們樂意都來事奉您，
遵守您所有的誠命。³

當我們唱這些聖詩時，便

耶穌愛我們

| 有一天，我坐在沙發上聽CD，當播放出聖詩「教我走在光明裡」（聖詩選輯，第190首）時，我想到耶穌基督為我們每一個人所作的犧牲。我想起了祂的愛、謙卑以及憐憫，頓時心中充滿感激；主的靈向我見證救主愛我們。

我兩歲的兒子那時坐在我身邊，正看著耶穌基督的一些圖片。他一定也感受到那特殊的氣氛了，因為他抬起頭來看著我，說：「媽咪，耶穌愛妳！」

耶穌基督是我與家人生命的一部分。祂常在我的內心和意念中，祂的福音改變了我的人生。

塔瑪拉·奧利維亞，巴西



是在服從這項誡命：「如果你們快樂，」亦即如果你們歡欣喜悅——「就用歌唱、音樂……以及讚美與感恩的祈禱來讚美主」（教約136：28）。

學習祂的福音

除了表達感激與讚美之外，聖詩也讓我們有機會學習耶穌基督的福音。例如，這首大家均能朗朗上口的兒童聖詩，以簡單優美的歌詞說明了我們與天父之間的關係：

我是神的孩子，
祂差我來此地，
賜我一個世上家庭，
有親愛的雙親。⁴

有些聖詩闡釋如何奉行福音原則，以下這首寫於先驅者時代、深受喜愛的聖詩即是一例：

聖徒齊來，不怕磨折辛勞，
要快樂，往前走。
前面的旅程也許更艱難，
好日子一定有。
消除顧慮，免去煩惱，
勇往前進，終必達到；
為此快樂，以此豪壯，
一切好！一切好！⁵

有些大家所鍾愛的聖詩教導我們要跟從基督的僕人，亦即今日祂所揀選的僕人，「讚美先知」即是一例。



這首聖詩幫助我們記得先知約瑟·斯密在復興福音上所扮演的重要角色。

讚美與耶和華相通達的人！
耶穌膏立他為先知先見，
蒙神祝福最後福音期開啓，
萬王稱頌全民內心敬重。⁶

沈思這些聖詩及其他聖詩、研讀聖詩歌本裡列出的參考經文，都能幫助我們學習福音，並在日常生活中記得救主。

記得祂的贖罪

要記得救主，最重要的方法之一就是每週領受聖餐。在為這項神聖的儀式作準備時，我們會唱聖詩。聖餐聖詩提醒我們記得基督的犧牲以及這項犧牲對我們的意義：

看，偉大救贖主死亡，
為救世人成全律法；
祂為贖罪犧牲、死亡；……
賜人生命贏來榮光。⁷
祂為我們流出寶血，
獻出祂的性命，
無罪之人為罪犧牲，
為的是救世人。⁸

十字架上血肉是為清償我孽債；
這樣偉大愛心犧牲，我豈能忘懷；
使我永遠接近主，使我永遠歌頌，
直到祂重歸寶座，我永虔誠跪拜。⁹

當我們虔敬用心地唱出聖餐聖詩，其中的歌詞會幫助我們將心思專注在救主身上，也幫助我們準備好，有意義地領受聖餐，並且再次承諾會承受基督的名，一直記得祂，並遵守祂的誠命。

計算我的恩典

我成為教友已經15年了，這些年來，我經歷過許多考驗與挑戰，但是，我有更多、更多的理由要跪下來感謝神無盡的愛。

誠如這首聖詩中說的：

每逢遭遇戰爭不論大或小，
不要喪膽因我救主早勝了，
若數主的恩典天使會幫助，
安慰引導我們直到見天父。

（「計算恩典」，聖詩選輯，第149首）

只要有機會，我都會告訴人們，我們可以在今生找到喜樂，並在永恆中享有圓滿的喜樂。我見證神已讓此事成真，並且由於救主，我們可以永遠與祂們同住。

瑪麗賈·艾蘭達，阿根廷

承諾跟從耶穌基督

許多聖詩都傳達了跟從救主的承諾。唱出這些聖詩，就等於向天父證明我們渴望跟從祂的兒子。例如，思考這幾行歌詞：

天父，今日我們要感謝您，
因您仁慈引導，教我真理。
我們高歌感謝讚美尊名！
歡然，歡然走在光明裡。¹⁰

「任主差遣」這首聖詩也作了類似的聲明：

今將所有全交我主，
報主莫大恩情，

我覺得受到引領

我年輕時在挪威傳教，有一次傳道部會長召集所有的傳教士，說明我們受邀在1958年英國倫敦聖殿的兩場奉獻典禮上獻詩，而他們要我擔任司琴。

我們到達聖殿時，我發現我要彈奏的是管風琴，而不是鋼琴，這實在出乎我的意料之外。我沒有彈奏過這部管風琴，所以需要請人幫我設定音柱。天父聽到了我迫切的懇求，結果有位姊妹來幫我，她為會前音樂設定了輕柔的音色，也設定了為唱詩班伴奏的音色。

尊主美旨我實樂意；
派我何事我必行。¹¹

我們所唱的歌——不論是表達讚美、感激、知識、紀念或承諾——都是蒙主喜悅的。祂曾說：「我的靈魂喜愛發自內心的歌唱；是的，義人的歌唱就是對我的祈禱，必有祝福加在他們頭上作為答覆」（教約25：12）。

所幸，主並未說：「只有優美動聽的歌曲才是對我的祈禱，」或「我只聆聽有音樂才華者的唱歌和演奏。」對於我們的音樂，祂的看法就像對於我們的生活一樣，祂在意的是我們的心意，而非我們的能力。

在這情急的時刻，有一股平靜的感覺臨到身上。當我彈奏這部不熟悉且從未練習過的管風琴時，我感受到救主的愛一直引領著我。唱詩班獻唱一首聖詩後，大衛·奧麥基會長看著我們的傳道部會長，說：「唱得真好。」當時我激動不已，因為我們在表演時蒙受到祝福，整個過程很順利，絲毫沒有出錯。

耶穌基督是神的兒子，是天父的獨生子。祂是神聖的彌賽亞，和平之君。祂活著，並且會再度來臨。

理查·布柏格，美國，愛達荷州

不論音樂技巧如何，大家都可以透過唱聖詩來共享音樂。只要用心唱，就可以透過聖詩歸向基督。■

註：

1. 見聖詩選輯，第2首。
2. 「以色列的救贖主」，聖詩選輯，第6首。
3. 「感謝神賜我們先知」，聖詩選輯，第10首。
4. 「我是神的孩子」，聖詩選輯，第187首。
5. 「聖徒齊來」，聖詩選輯，第18首。
6. 聖詩選輯，第15首。
7. 「看，偉大救贖主死亡」，聖詩選輯，第114首。
8. 「大愛與大智」，聖詩選輯，第118首。
9. 「令我驚奇」，聖詩選輯，第116首。
10. 「教我走在光明裡」，聖詩選輯，第190首。
11. 聖詩選輯，第169首。



明白而寶貴的真理

我們何其有幸，有近代的經文和聖經教導我們關於耶穌基督的事蹟，並為祂作見證。以下是有關救主的25項真理，以及相關的經文和近代先知的教導。（本表並未列出這些主題的所有教導。欲查詢更多相關資料，請見本期第42頁「活著的基督：使徒的見證」。）

教義	引自聖經	引自近代經文及先知
1 父、子及聖靈是三位分開且個別的人物。	「在天上作紀錄者有三：即父、道和聖靈；這三者合於一」（見英文版聖經約翰一書5：7；亦見馬太福音3：16-17；使徒行傳7：55）。	「我始終宣告神是個別的人物，耶穌基督是與父神分開且個別的人物，而聖靈是個別的人物，也是一位靈；這三位成為三位個別的人物和三位神」（約瑟·斯密，總會會長的教訓：約瑟·斯密[2007]，第41頁）。
2 父與子有骨肉的身體；聖靈是一個靈體的人。	「摸我看看！魂無骨無肉，你們看，我是有的」（路加福音24：39；亦見創世記5：1；約翰福音14：9；腓立比書3：21）。	「父有像人一樣可觸摸的骨肉身體；子也一樣；但聖靈沒有骨肉的身體，而是一個靈體的人。若非如此，聖靈就不能住在我們裡面」（教約130：22；亦見尼腓三書11：13-15）。
3 神組的三位人物在目的上是完全合一的。	「聖父啊，求您因您所賜給我的名保守他們，叫他們合而為一像我們一樣」（約翰福音17：11）。	「祂們雖是獨立的人物，但在同一目的下共同努力；他們在促成神的兒女獲得救恩與超升的這項偉大神聖計畫上是完全合一的」（戈登·興格萊，「我相信這三位」，2006年7月，利阿賀拿，第8頁；亦見尼腓三書11：27）。
4 神的事工和榮耀是為促成人的不死和永生。	「但如今藉著我們救主基督耶穌的顯現才表明出來了。祂已經把死廢去，藉著福音，將不能壞的生命彰顯出來」（提摩太後書1：10；亦見約翰福音3：16-17；哥林多前書15：22；希伯來書9：11-12，28）。	「看啊，這就是我的事工和我的榮耀——促成人的不死和永生」（摩西書1：39；亦見教約29：43）。

教義

引自聖經

引自近代經文及先知

5 從太初起，耶穌基督即與父同在，且是父的長子。

「太初有道，道與神同在，道就是神。」

「這道太初與神同在」（約翰福音1：1-2；亦見羅馬書8：29；希伯來書1：5-6）。

「我在太初與父同在，我是長子」（教約93：21；亦見尼腓三書9：15；摩西書2：26）。

6 在前生，天父揀選耶穌基督擔任救主。

「基督在創世以前是預先被神知道的，卻在這末世才為你們顯現」（彼得前書1：20；亦見啟示錄13：8）。

「我的愛子——我從太初就摯愛和揀選的，對我說——父啊，願您的旨意得成，願榮耀永遠歸於您」（摩西書4：2；亦見以帖書3：14）。

7 耶穌在祂父的指示下，創造了世界。

「萬物是藉著祂造的；凡被造的，沒有一樣不是藉著祂造的」（約翰福音1：3；亦見以賽亞書40：28；歌羅西書1：16）。

「看啊，我是神的兒子耶穌基督，我創造了諸天和大地及其中的萬物」（尼腓三書9：15；亦見摩賽亞書3：8；摩西書1：33）。

8 耶穌基督是舊約聖經中的耶和華。

「耶穌說：『我實實在在地告訴你們，還沒有亞伯拉罕就有了我』」（約翰福音8：58；亦見創世記22：14；哥林多前書10：1-4）。

「我們的心對主耶穌基督的神聖使命有著堅定不移的信念。祂是舊約中偉大的耶和華，是那位在父指導之下創造萬物的造物主」（戈登·興格萊，「感恩的季節」，1997年12月，聖徒之聲，第4頁；亦見亞伯拉罕書2：8）。

教義

引自聖經

引自近代經文及先知

9 耶穌是父在肉身中的獨生子。

「道成了肉身，住在我們中間，充充滿滿地有恩典有真理。我們也見過祂的榮光，正是父獨生子的榮光」（約翰福音1：14；亦見約翰福音3：16）。

「我知道耶穌基督，是的，就是那位子，父的獨生子，必將來臨，祂充滿恩典、慈悲、真理。看啊，就是祂要來除去世人的罪，是的，要除去每個堅信祂名的人的罪」（阿爾瑪書5：48；亦見阿爾瑪書9：26；教約93：11）。

10 耶穌是人類的完美榜樣。

「我給你們作了榜樣，叫你們照著我向你們所做的去做」（約翰福音13：15；亦見彼得前書2：21）。

「我們存在的主要目的之一是為了能像那位在肉身時毫無瑕疵的祂一樣，有著與祂相似的形像及樣式——潔淨、純潔、沒有污點！基督不僅來救贖了世人的罪惡，而且還在全人類面前立下了榜樣，並在神的完善、神的律法，以及服從天父方面，建立了標準」（約瑟F·斯密，總會會長的教訓：約瑟F·斯密[1998]，第151頁；亦見尼腓二書31：16；尼腓三書18：16）。

11 主開始在世上傳道時，建立了祂的教會。

「祂所賜的，有使徒，有先知，有傳福音的，有牧師和教師，「為要成全聖徒，各盡其職，建立基督的身體」（以弗所書4：11-12；亦見馬太福音16：18；路加福音6：13）。

「我們信存在於原始教會中的同樣組織，即：使徒、先知、牧師、教師、傳福音的人等等」（信條1：6；亦見尼腓三書12：1）。

12 救主獻出生命，為全人類贖罪。

「因為這是我立約的血，為多人流出來，使罪得赦」（馬太福音26：28；亦見以賽亞書53：5-6；約翰一書2：1-2）。

「因為，看啊，我，神，替全人類承受了這些，他們若肯悔改就可以不受苦；……「那種痛苦使我自己，甚至神，一切中最偉大的，也因疼痛而顫抖，每個毛孔都流血，身體和靈都受苦——而且希望我可以不喝那苦杯，而且退縮——
「然而，願榮耀歸於父，我飲了，並完成了我為人類兒女作的準備」（教約19：16，18-19；亦見尼腓一書11：32-33）。



教義	引自聖經	引自近代經文及先知
<p>13 只有耶穌有能力為我們的罪所需受的刑罰償付代價。</p>	<p>「除祂以外，別無拯救；因為在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救」（使徒行傳4：12）。</p>	<p>「祂能夠完成使命，是因為祂是神的兒子，擁有神的全能。…… 「沒有一個世人有權能或能力去拯救所有其他失落和墜落的人，其他任何人亦無法自願獻出生命，而使全人類復活。 「只有耶穌基督能夠做到，也只有祂願意完成這項出於愛心的救贖行動」（參閱泰福·彭蔭，「耶穌基督：我們的救主和救贖主」，1990年12月，聖徒之聲，第4頁；亦見阿爾瑪書34：8-10）。</p>
<p>14 耶穌已經打破死亡的枷鎖。</p>	<p>「但基督已經從死裡復活，成為睡了之人初熟的果子」（哥林多前書15：20；亦見約翰福音14：19；哥林多前書15：54）。</p>	<p>「有一種死亡叫作屬世的死亡；基督的死必打開這種屬世死亡的枷鎖，使全人類都從這屬世的死亡中復活」（阿爾瑪書11：42；亦見摩賽亞書16：7-8；阿爾瑪書22：14）。</p>
<p>15 耶穌是世人的救主和救贖主。</p>	<p>「父差子作世人的救主；這是我們所看見且作見證的」（約翰一書4：14；亦見路加福音2：11）。</p>	<p>「祂來到世上，好拯救所有的人，只要他們聽從祂的聲音；因為看啊，祂承受所有人的痛苦，是的，……包括男人、女人和小孩的痛苦」（尼腓二書9：21；亦見教約66：1；摩西書1：6）。</p>
<p>16 耶穌是新約聖經中的彌賽亞。</p>	<p>「婦人說：『我知道彌賽亞（就是那稱為基督的）要來；祂來了，必將一切的事都告訴我們。』 「耶穌說：『這和你說話的就是祂！』（約翰福音4：25-26；亦見路加福音4：16-21）。</p>	<p>「是的，就在父親離開耶路撒冷六百年後，主神要在猶太人中興起一位先知——即彌賽亞，或換句話說，世界的救主」（尼腓一書10：4；亦見尼腓二書2：26；摩西書7：53）。</p>
<p>17 主在古代美洲施助祂「另外〔的〕羊」。</p>	<p>「我另外有羊，不是這圈裡的；我必須領他們來，他們也要聽我的聲音，並且要合成一群，歸一個牧人了」（約翰福音10：16）。</p>	<p>「我實在告訴你們，你們就是我說的那些人：我另外有羊，不是這圈裡的；我也必須領他們來，他們要聽到我的聲音；並且要合成一群，歸一個牧人」（尼腓三書15：21；亦見尼腓三書19：2-3；26：13，15）。</p>

教義	引自聖經	引自近代經文及先知
<p>18 耶穌是我們與父之間的中保與代辯者。</p>	<p>「因為只有一位神，在神和人中間，只有一位中保，乃是降世為人的基督耶穌」（提摩太前書2：5；亦見約翰一書2：1）。</p>	<p>「你們要滿懷高興，因為我在你們中間，在父面前作你們的中保」（教約29：5；亦見尼腓二書2：27-28；教約45：3-5）。</p>
<p>19 主是世界的 光和生命。</p>	<p>「耶穌又對眾人說：『我是世界的光。跟從我的，就不在黑暗裡走，必要得著生命的光』（約翰福音8：12；亦見詩篇27：1；約翰福音1：9）。</p>	<p>「因為我實在告訴你們，我是阿拉法和俄梅戛，是開始也是結束，是世界的光和生命——是在黑暗中照耀的光，黑暗卻不了解光」（教約45：7；亦見摩賽亞書16：9；教約12：9）。</p>
<p>20 耶穌能依照祂人民的軟弱來救助他們。</p>	<p>「祂自己既然被試探而受苦，就能搭救被試探的人」（希伯來書2：18；亦見以賽亞書53：5）。</p>	<p>「祂要承受死亡，使祂能打開束縛祂人民的死亡枷鎖；祂也要承擔他們的軟弱，使祂的心腸能因肉身而滿懷慈悲，這樣祂才能因肉身，了解如何依照祂人民的軟弱來救助他們」（阿爾瑪書7：12；亦見教約62：1）。</p>
<p>21 救主可以改變人性。</p>	<p>「若有人在基督裡，他就是新造的人，舊事已過，都變成新的了」（哥林多後書5：17；亦見約翰一書5：4）。</p>	<p>「你不要希奇全人類——是的，各國、各族、各方、各民，不論男女——都必須重生，是的，從神而生，從肉慾和墜落的狀態變成正義的狀態，得到神的救贖，成為祂的兒女； 「這樣，他們就成了新的人；若不這麼做，他們絕不能承受神的國度」（摩賽亞書27：25-26；亦見摩賽亞書5：2，7；阿爾瑪書5：14）。</p>
<p>22 主在後期時代復興了祂原始的教會。</p>	<p>「〔祂〕必差遣所預定給你們的基督（耶穌）降臨。 「天必留祂，等到萬物復興的時候，就是神從創世以來、藉著聖先知的口所說的」（使徒行傳3：20-21；亦見馬太福音17：11）。</p>	<p>「還有，得到這些誠命的人，會有能力奠定這教會的基礎，將這教會從迷濛和黑暗中顯現出來。我，主，對整個地面上唯一真實而活著的教會極為喜悅」（教約1：30；亦見教約第20篇）。</p>

教義

引自聖經

引自近代經文及先知

23 耶穌透過祂所揀選的先知來帶領教會。

「〔你們〕被建造在使徒和先知的根基上，有基督耶穌自己為房角石」（以弗所書2：20）。

「主耶穌基督是本教會的元首，這是祂的教會，而教會在世上的元首則是我們的先知」（戈登·興格萊，參閱「教會正向前邁進」，1992年11月，聖徒之聲，第50頁；亦見教約21：1-5）。

24 耶穌將來會再回到世上。

「這離開你們被接升天的耶穌，你們見祂怎樣往天上去，祂還要怎樣來」（使徒行傳1：11；亦見帖撒羅尼迦前書4：16；啟示錄1：7）。

「因為我要以能力和極大榮耀，帶著所有天軍，自天上顯現，在正義中與人同住世上一千年，那時惡人必站立不住」（教約29：11；亦見教約34：6；摩西書7：62-64）。

25 主會憑公義審判世人。

「因為祂已經定了日子，要藉著……公義審判天下」（使徒行傳17：31；亦見詩篇9：8；以賽亞書11：3-4）。

「凡悔改並奉我名受洗的，必被充滿；如果他持守到底，看啊，到我起來審判世人那天，我必在我父面前判他無罪」（尼腓三書27：16；亦見教約19：1-3）。





耶穌愛我

「凡自己謙卑像這小孩子的，他在天國裡就是最大的」
(馬太福音 18 : 4 ; 亦見第 1-5 節)。

被圍繞在祂愛的臂膀裡

羅娜·安德生

我的兒子諾藍才一歲大時，因脊髓炎引起的併發症而導致中風。現年14歲的他，必須藉助低壓分流導管、克服種種的學習障礙，以及面對半身癱瘓的挑戰。

儘管諾藍的人生充滿挑戰，他的表現卻超乎我們的期望。他每達成一項重大目標，都為我們帶來莫大的喜悅。他所培養的耐心與毅力，足以為人典範。

外子萊恩、我及我們的另外五個兒子，都因與諾藍相處而在靈性上得到增長。有時候，我們會對諾藍的未來感到氣餒

與擔憂，但後來我們數算恩典，了解到天父與祂的兒子對我們每一個人的愛及關心，也想起在諾藍六歲時，我們的禱告得到答覆的經驗。

有一天晚上，我們不知道該如何處理諾藍所面臨的挑戰，外子與我於是跪下來為諾藍的福祉禱告。求主幫助時，我們提到特別擔心諾藍因自我價值感的問題所產生的行為。我們真誠地祈求諾藍能夠感受到救主的愛，也能知道他是神的孩子，是非常寶貴的。

第二天早晨，諾藍直接進到廚房，當時我正在做早餐。通常在早餐前，他都會和哥哥弟弟玩耍，或是窩在沙發上。但是那天他看起來好像有話要說；他爬上早餐檯旁的凳子，

眼睛直視著我，說：「昨天晚上我作了一個夢。」

我注意到他認真的神情，這立刻引起了我的興趣。

「真的啊？」我問：「你夢到什麼了？」

「我夢到耶穌，」諾藍很簡單地回答：「祂抱著我。」

我見證慈愛的天父會聆聽、回答我們的禱告，救主是我們與父之間的代辯者。祂們認識我們每個人，祂們知道我們的需求、我們的能力，也知道如何救助我們。

摩羅乃告訴我們：「如果你們用真心誠意來求問，對基督有信心，祂必藉聖靈的力量，向你們顯明……真實性。藉著聖靈的力量，你們可以知道一切事情的真實性」（摩羅乃書10：4-5）。我了解到，這節經文不僅跟獲得對摩爾門經的見證有關，也適用於我們真誠地為任何問題尋求答案。面對困難、悲傷以及考驗時，我們的心會變得極度真誠，我們的意念也會更加誠懇。

我非常感謝能成為救主教會中的一份子，透過研讀、服務以及聖靈，我學習到祂福音的許多事情。我也非常感激知道救主會幫助、安慰及引導我們每個人。我知道只要歸向祂，我們都會被圍繞在「〔祂的〕愛的手臂裡」（教約6：20）。■



我知道我的救贖主活著

柯絲汀·班茲

教會雜誌

我剛成爲百翰·楊大學愛達荷分校（當時叫瑞克斯學院）一年級新生的時候，很想念家人。然而上了幾個月的課之後，我開始適應大學生活，也頗能樂在其中。接到那通電話時，我正在公寓裡作功課。

「柯絲汀，有個壞消息要告訴妳。」媽媽哽咽地說著：「妳爸爸因爲嚴重的心臟病發作，今天晚上過世了。」

我試著去理解所聽到的一切，情緒激動不已。幾天前，我才見過父親，萬萬沒想到那竟然是最後一面。父親的去世對我們全家來說是個突如其來的打擊，對我的原屬支會也是如此。當時他才53歲，也是我們支會的主教。

後續幾天，親朋好友、支會教友及鄰居的拜訪與電話不斷，我們感受到周遭人們對我們的莫大關愛。在父親的喪禮上，家人分享與父親相處的種種回憶，我們也爲救恩計畫以及來生作見證。

父親一直是忠實的丈夫、虔誠的後期聖徒、熱心的童軍領袖，也是一位好父親。很多人都因爲父親生前的榜樣和作爲而得到祝福。喪禮之後，由

大哥奉獻墓地，然後我們全家站著，在啜泣聲中唱完「我是神的孩子」（聖詩選輯，第187首）。

喪禮後第二天我就回到學校了；雖然我並不想回去，但我心裡明白必須繼續過生活，做自己該做的事。但這有時候很難做到。我花很多時間想念父親，也仰賴對救恩計畫的了解以及對耶穌基督的信心，來幫助自己面對挑戰與問題。

父親過世兩週後，我帶著日記本到校園裡的教堂，把自己的心情以及跟父親過世相關的事情記錄下來。在我寫的時候，我強烈地感受到聖靈，心中十分確定天父愛我，祂對我有特別的計畫，也得到保證自己絕不會被孤伶伶地撇下。寫

就在寫的時候，我強烈地感受到聖靈，心中十分確定天父愛我。

完時，附近學生中心頂端的擴音器傳來陣陣鐘聲，播放著聖詩「我知道救主活著」（聖詩選輯，第76首）。

我知道救主活著的！
這令人興奮好信息！
祂活著雖然曾經死，

祂活著，是我永遠主。……
祂活著，我不再有懼怕，
祂活著，擦乾我眼淚。
祂活著，我不再憂傷，
祂活著，一切蒙祝福。

我確實知道救贖主活著，
我知道祂愛我。由於祂從死裡

復活，我知道父親及所有去世的親人都會再次活著。能夠知道這些真理，實在令人感到莫大安慰。■

意料之外的復活節饗宴

瑪莉安妮·孟蓀

在我成長的歲月中，復活節一直是個特殊的節日。教會聚會之後，父母總會教導全家關於贖罪與復活的事。晚上，我們會飽餐一頓，也常有朋友過來與我們一起共進愉悅又美味的晚餐。由於這些傳統，復活節成了我最喜歡的節日，因為這是全家人一起慶祝救主復活的神聖時刻。

有一年，我那時在倫敦求學，發現自己得一個人過復活節。支會聚會要到下午才舉行，所以早上對我來說很漫長。我想到家人正在遙遠的地方慶祝復活節，而我卻不能在場，內心覺得空虛又感傷。

一開始，我讓自己沈溺在自憐自艾的情緒裡，但後來我開始思考可以做哪些事讓那一天變得有意義。我想到了平日

在擁擠的地鐵裡經過的那些人；就像在許多的大城市裡一樣，地鐵往往是無家可歸之人棲身、乞討的地方。我一直很同情他們貧困的處境，這時我了解到自己並不是倫敦市裡唯一單獨過復活節的人。我在童年時歡度過許多美好的復活節，此時此刻，幫助陌生人突然



那個落魄的人急切地抓住袋子，緊緊握著，好像是拿到貴重的寶物似的。

成了爲此表達感激的好方法。

我準備了好幾袋午餐，裝了三明治、水果、餅乾及飲料，然後跑到地鐵去尋找那些有時候我很想避開的人。大部分的人都很感激那些食物，我也對他們每個人說：「復活節快樂！」

剩下一份午餐時，我遇到一個看起來特別落魄的人。他的衣著骯髒，面容刻劃出歲月的滄桑，雙眼流露出深沈的哀傷。我把午餐遞給他時，他很驚訝地抬眼看著我。

「這是什麼？」他問。

「先生，是午餐。」我回答。

「謝謝，真謝謝你。」他的表情頓時轉悲爲喜，而且充滿感激。他急切地抓住袋子，緊緊握著，好像是拿著貴重的寶物似的。

我說：「不客氣。」同時被他的神情所感動。「先生，復活節快樂。」

「復活節快樂！」他回答。

走在回家的路上，我想起便雅憫王的話：「看啊，我們豈不都是乞丐嗎？」（摩賽亞書4：19）。我了解到，如果沒有救主，我們所有的人都會被趕出去、被踐踏、被遺棄。但救主伸出援手幫助我們，滿足我們迫切的渴望，那就是渴望變得潔淨、可以再次活著、有一天可以再回到祂的身邊。

面對罪惡與死亡時，我在救主面前也像個乞丐。但祂伸出援手幫助我，慈悲對我。將來有一天，當我站在祂面前，我的面容必定也帶著深深的感激之情，就像我在這卑微的人臉上所見到的神情一樣。

在回家的路上，我開始流下眼淚。我的寂寞感消失了，取而代之的是喜悅的心情，此時我更了解便雅憫王的話以及救主的慈悲。我默默地感謝主，也感謝這個人給了我一份意外的禮物。我只是送他一份簡單的午餐，他回報我的卻是一頓真實的復活節饗宴。■

救主的援救之手

史考特·麥考伊

我是在阿肯色州長大的；有一年夏天，鄰居邀我跟他們一起去玩幾天，一起露營、釣魚、以及在密西西比州薩迪斯附近的大水庫游泳。我們花了好幾天享受著各種戶外活動。

最後一天，我們在回家前最後一次下水游泳。朋友和我互相丟擲海灘球，球突然飛過我的頭頂，落在我身後好幾英尺的地方。風勢很快地把球吹到離我更遠的水面上。我追著球一直游，但風一直把那顆球



吹走，總讓我構不著。不久我就游到了淺水游泳區邊界的警戒線了。這時球又被吹到了警戒線之外，朝著水庫中央飄去。

接近警戒線時，我毫不在意地就游過去了，因爲球就在我前方不遠的地方，我很肯定可以抓到球。更何況，我曾修畢救生訓練課程，還很自豪地把畢業胸章鏤在游泳褲上。我在水裡悠游自在，也很有把握自己夠健壯，可以把球撿回來。

可是，風勢繼續把球吹到我構不到的地方。有時候，我離球很近，已經可以用指尖碰到球了，可是卻又眼睜睜地看著它飄走。最後，一陣大風把它吹到離我很遠的地方。



救

主就像
小船中
的那個
人一樣，在我最需
要祂的時候，前來
搭救。

在我停下來喘口氣時，才知道自己已經游了很遠。這裡的水似乎比淺水區的水更深、也更寒冷。當我回頭往岸邊望去時，發現自己已經很接近水庫的中央。我決定放棄海灘球，往岸邊游回去。這時我已精疲力竭，但卻不擔心。自恃年輕力壯，應該是不成問題。

但是當我設法游回岸邊時，那先前讓海灘球一路飄飛的風勢，如今卻對著我逆吹。不管我怎麼奮力地游，都沒什麼進展。我的雙臂、雙腿開始發燙、疼痛，於是我只好停下來，改用狗爬式和漂浮法，設法恢復

氣力。

接著我聽到了一個熟悉的聲音，是汽艇的聲音。我好高興，不久就看到有個人開了一艘小船在我身邊停下來，要載我回到岸上，我這才鬆了一口氣。但是我的四肢已經氣力盡失，甚至沒辦法自己爬進小船內，於是用一隻手攀著船沿、整個人就懸在船邊，讓這位陌生人慢慢地把我拖回游泳區。我抓到警戒線後，就鬆手讓小船離開，揮手致謝，然後游回岸邊。

十五年後，我再次發現自己身陷困境。多年來，我浮游

在罪惡的水庫中，追求俗世的樣式，尋覓毫無價值的事物，讓自己在深淵中載浮載沈。終於氣力耗盡，希望成空。我追求的東西總是離我一指之遙，黑暗似乎就快把我吞嚥了。

在那絕望之際，我向天父呼求，而救主就像駕小船的那個人一樣，在我最需要祂的時候，前來搭救。祂透過神在近代的一位先知，引領我認識了摩爾門經；一路帶我走上悔改的道路，在洗禮的水流中滌淨我的罪惡。最後，祂將我放在脫離罪惡的地方，而我也一直努力要永遠留在此地。■

我是後期聖徒

我兒子尼古拉五歲的時候，在城裡一所最好的學校就讀。那所學校是另一個教會辦的，雖然尼古拉不是那個教會的教友，他仍被接受入學了。

有一天，有位校方暨教會領袖把尼古拉帶到會堂外，問他為什麼不加入該校所屬的教會。

尼古拉回答：「我是後期聖徒。」

那個人努力想讓尼古拉改變想法，他說，所有的教會都有真理存在，而且也都相信耶穌基督。

尼古拉回答：「我爸媽教導我要尊重你們的教會，但是我喜歡當後期聖徒。」那個人接受了這個答覆，從此不再打擾他了。

尼古拉樹立了跟從耶穌基督的好榜樣，連他的父母都要向他學習呢！■

綠茲·薇芙拉，哥倫比亞

「跟從我的，就不在黑暗裡走，
必要得著生命的光」
(約翰福音8：12)。

滿滿的愛

自從出了一場小意外之後，我不但得用柺杖，而且走得很慢，上下階梯對我來說特別吃力。在教堂時，我老是怕從階梯上摔下來，直到有一個星期日，事情終於改觀了。那天，我感覺到有一隻小手握住我的手，同時聽到有個輕柔的聲音，說：「來，我陪您走。」

我低下頭，看到九歲的加百列充滿自信的微笑。

我說：「太好了！從現在起，你就是我的幫手了。我們走吧！」

沒有人叫加百列來幫我，他只是看到有個老奶需要幫助，就挺身而出了。

現在每個星期日，加百列會陪我走下樓梯，我再也不用害怕了。

我後來告訴加百列的父母：「並不是因為有人扶我一把，我才不害怕的；而是他每個星期日所給我的滿滿的愛，讓我感到不害怕。小加百列真是個大人呢！」■

諾瑪·奧利維亞，巴西



我自己知道

二十一年前，我第一次參加福音研究所舊約課程的時候，獲得了對救主的見證。當時我凝視著學生課本裡一篇文章旁一幅耶穌基督的畫像，在那一刻，我知道祂不只是舊約的神，也是我的救主。

隨著傳教、參加福音研究所、每天閱讀經文、每天祈禱、禁食、悔改以及在生活中實踐福音原則，我對祂的見證與日俱增。

在福音中生活了二十多年，這一路走來，我體驗過救主的慈悲以及大愛。我知道耶穌是基督，祂是世人的救主，而且，祂是我的救主；祂就是道路、真理、生命（見約翰福音14：6）。

對救主的認識使我變得愈發堅強，能夠戰勝人生中的歌利亞。因為我知道我信靠的是誰，也知道要把信心建立在耶穌基督的磐石上，即使身處人生的狂風暴雨之中，我仍然能夠堅定站立。

老阿爾瑪的一席話道出了我的心聲：「我禁食禱告了許多天以知道這些事。現在我確實知道這些事都是真的」（阿爾瑪書5：46）。

歐淑萍，台灣

